

**AJÁNDÉK EZ A LAP!**

**Ifj. Földes Vilmos már negyedik a ranglistán!**

Írásunk a 8. oldalon

FÜGGETLEN REGIONÁLIS KÖZÉLETI HETILAP

"Írásban sohasem hazudok!" (Ordas Iván)

# Délvidék

1999. január 14. IX. évfolyam 1. szám

A szerkesztőség postacíme: 6500 Baja, Kígyó u. 1. Telefon/fax: 79/325-429

## Díjátadás



A kítüntetettek. Középen Udvardi Erzsébet (Fotó: Z. L.)

Ünnepi testületi ülés keretében december 19-én szombaton Széll Péter polgármester adta át a Baja városért kitüntetések. A díszpolgár kitüntető címet Udvardi Erzsébet festőművész kapta. Baja városért díjban Bayer Jakob waiiblingeni polgár (aki elfoglaltsága miatt majd csak később veszi át a díjat), Étienne Tumó (argentani polgár) és dr. Rapcsányi László, a Magyar Rádió munkatársa

részesült. Baja Város Községi Képviselet díjait Cserháti János képviselőnek adományozták. Bálint László (nyugalmazott középiskolai igazgató) és Triploszky Pálné (általános iskolai tanító) az oktatásért végzett munkájáért vehette át a kítüntetést. A "Kultúráért" díj idei kítüntetettje Schmidt Antal (biológus) és dr. Solymos Ede (ny. múzeumigazgató) lett. A város egészségügyéért díjat dr.

Deutsch Ottó és dr. Vajtai István vette át. A sport területén végzett tevékenységéért adományozták. Ágfalvi György (szakmai igazgató) és Polenszky Géza (kajak-kenu edző, szakosztály igazgató) kapta a kítüntetést. A város fejlesztéséért járó díj pedig Kalocsa Béla (omitológus) és Szekeres Mária (a parkfenntartásért felelős városüzemeltetési üzletágvezető) érdemeit ismeri el.

B. Sz.

## "Nem szabad teljesen elveszteni a közönséget!"

Udvardi Erzsébet festőművész, Baja város díszpolgára a kítüntetést átvétele után megosztotta gondolatait a Délvidék olvasóival:

- Amikor meghallottam a díjat - örömet éreztem, mert minden kítüntetés, a munka elismerése - nagyon jó. De volt egy kis szorongás is bennem, mert a szülővárosban szerepelni, ott jelen lenni, mindig nagy megmérettetést is jelent. Az ember a szülővárosában tulajdonképpen iskolásnak érzi magát. Ha leszállok a vonatról mindig az az érzésem, mintha fogom a szüleim kezét, és látom a régi tanítóimat, nevelőimet. Meg kell felelni azoknak az

értékeknek, melyekre ők tanítottak.

A családomban és az iskolámban egy olyan erkölcsi alapot kaptam, amely az igazi értékeket tűzte ki célul. És ugyanezt az erkölcsi alapítást tanultam meg mestereimtől - Rudnay mestertől, Bácskai Miklós Ferenctől - a festői pályafutásom első időszakában, a Rudnay Szabadiskolában. Az ember megtanulta, hogy a festészet nagy szorgalmat és fegyelmességet kívánó munka. És azt is, hogy kell a rajzlapot szépen kifészegetni, hogy kell a munkaeszközöket tisztán tartani, hogy nem csak akkor kell rajzolni, amikor az embernek kedve van. A főiskolán

Bernáth Aurél osztályában ugyanezt a szemlétséget tapasztaltam.

A festészet tulajdonképpen színnel és formával való beszéd, melynek érthetőnek kell lennie, és mások számára valamit közölnie kell, ugyanakkor nem szükségszerű a divat ugyanis jön-megy és elmúlik, tehát az ember lehet egy kicsit ódivatú is. Azt kell a szembe előtt tartania, amit tulajdonképpen még Bernáth mestertől tanultam, hogy az absztrakcióban addig lehet elmenni, ahonnan nézve Raffaello még festőnek látszik. Azt hiszem ennek meg-

fogadása nem ártana a mai festészeti, kritikai világban, mert nem szabad a közönséget teljesen elveszteni, azáltal, hogy számára teljesen érthetetlen, idegen dolgokat közvetítenek. Továbbá a festészet és a művészet feladata mindig a szépség ábrázolása, tehát nem kell feltétlenül a rút, a csúnya, és a morbid állandó jelenléte, mintegy eltörölve azt, hogy az életnek van szép, harmonikus, nemes és emberi oldala. Jó: megvannak a szenvedések, de azt is az ember mélységein keresztül kell ábrázolni.

Ezeket az alapelveket én elsajátítottam, és ezekhez tartom ma is magamat.

B. Sz.

(folytatás a 3. oldalon)

## Cél egy intelligens város

Különböző távközlési és számítástechnikai cégek ill. néhány magyarországi önkormányzat részvételével keletkezett az Intelligens Települések Országos Szövetsége (ITOSZ), melynek Baja is alapító tagja lett.

A szervezet szeretné, ha létrejönne egy papír ill. posta nélküli társadalom, ahol az emberek modern számítástechnikai eszközökön keresztül vennének részt például a távoktatásban, a távvasárásban. A bajai 4.000-5.000 háztartást magába foglaló kábelhálózat alkalmas arra, hogy elinduljon ez a kezdeményezés - mondta Dancsa Bálint. Baja alpolgármestere szeretné, ha minél előbb megduplázódna a kábeltv-hálózatba bekapcsolódott otthonok száma. Az Intelligens Települések Országos Szövetségének öttagú elnökségébe beválasztották D. Szabó Jenőt, Baja informatikai tanácsnokát.

A jelenleg 36 tagból álló szövetség közhasznú szervezetenként működik. Az ITOSZ tagok elektronikus levélben tartják a kapcsolatot egymással, a szükséges információkat pedig a szövetség honlapjáról érhetik el. A szervezet a működésében is fel kívánja használni mindazokat a korszerű eszközöket, amelyek az intelligens településeket jellemzik.

Banga Szabolcs

Jogértelmezési vita a megye és Baja között

## Bizonytalan az intézmények sorsa

A megyei feladatok ellátásáról tárgyalt a napokban Széll Péter Baja polgármestere és Endre Sándor, a Megyei Közgyűlés elnöke. A polgármester sajtótájékoztatóján elmondta: a helyzet igazából nem változott, tehát a megyei közgyűlés vezetői további tájékozódásra tartanak igényt, valamint meg kívánják várni minden potenciálisan érintett település nyilatkozatát.

A két fél között alapvető véleménykülönbség van egy jogértelmezési kérdésben. Baja szerint a törvény szövege azt teszi lehetővé, hogy ha a nyilatkozat 1998-ban megtörtént, akkor a következő évtől, vagyis 1999-től - természetesen normális egyeztetési időszak után - nyilván lehetőség a társulásra vagy az intézményátadásra. A megyei álláspont viszont az, hogy majd csak hat hónap múlva kezdenek el tárgyalni, s ez lényegében azt jelenti, hogy az intézmények más működési módjait csak 2000-től lehet bevezetni. A felek egyetértet-

tek abban, hogy keresni kell a mindkét önkormányzatnak elfogadható kompromisszumokat. A két hivatal szakértői megbeszélései hamarosan elkezdődnek, a jogi kérdések értelmezését pedig várják a közigazgatási hivaltól.

Az ügy előzménye, hogy a bajai képviselő-testület december 30-i ülésén kijelentette: január elsejei hatállyal a BESZL-n belül az Időskorúak Szociális Otthona, és a Pszichiátriai Betegek Otthona; július elsejei hatállyal a Bányai Júlia Szakképző Iskola, a Berecki Máté Szakképző Iskola, a Jelky András Szakképző Iskola és Nevelési Tanácsadó ill. a Türr István Szakközépiskola finanszírozását nem vállalja. A bajai önkormányzat korábban - többek között ezekben az intézményekben - önként magára vállalta az egyébként kötelezően a megyei önkormányzathoz tartozó feladatokat.

## Csempediszkont

Csempék, padlólapok, fürdőszobaberendezések, ragasztók, fugázók, csaptelepek.

BAJA, Dózsa Gy. út 226. (51. főút)  
Tel.: 79/326-258

Nyitva tartás: H-P 8-12 és 13-17 h-ig

**Szombaton ZÁRVA!**

## Burkoldo

CSEMPE, PADLÓLAP, FÜRDŐSZOBAFELSZERELÉS

### Az AKCIÓ FOLYTATÓDIK!

Az összes padlólaphoz a fugázót és az akciós csempékhez a ragasztót

### AJÁNDÉKBA ADJUK

BAJA, Dózsa Gy. út 97.  
Telefon: 79/427-129

Szekszárd, Palánki u. 1.  
Tel.: 74/416-713  
Bonyhád, Piac tér  
Tel.: 74/456-968  
Paks, Dózsa Gy. u. 40.  
Tel.: 75/421-488



Baja, Batthyány u. 18.  
Tel.: 79/321-448

Nyitva tartás:  
naponta 8-12-ig, 13-16.30-ig  
Sz.: 8-11 óráig

■ SZTK vények beváltása  
■ Expressz szemüveg-készítés.

### KOMPUTERES SZEMORVOSI VIZSGÁLAT:

Dr. Süket Ágnes,  
K és P délután,  
Dr. Matkovic Suszanna  
H., K. és Cs. délelőtt  
Keretek (20-25 modell)  
50% kedvezménnyel!

## KOVÁCS ÁRNYÉKOLÁS

Előleg nélkül, garanciával  
REDÓNY, HARMONIKAAJTÓ,  
RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY,  
GARÁZSKAPU készítés, javítás.  
NAPELLENZŐK.

Kovács Szabolcs, Baja, Jácint u. 7.  
T.: 79/324-329, 06-30/9324-329

## 1999-ben is:

## REKLÁMOLLER

Baja, Halászpárt T.: 79/425-425

## Indul a Délvidék betűjátéka!

Részletek a 7. oldalon



POLGÁRI KERESKEDELMELI BANK RT.

6300 Kalocsa,  
Szt. István kir. út 30.  
Telefon: 78/462-863

Kedvező feltételekkel vezetőjük vállalkozók, cégek számláját!

Havi díja: 2.000 Ft

A nyomtatványokat és szívfők használatát ingyenesen biztosítjuk.

## ÚJ HELYEN az Edeske

BAJAI CUKRÁSZDA!

Baján a Déri F. sétányon, a KUPOLA alatt!  
Tel.: 79/326-726



Cikkünk a 2. oldalon!

A Sziporka Bt. és a Délvidék gyermekszépségversenye



## IV. Szépségfesztivál

Hölgyek Öröme '99



1999. március 6-án a Sziporka Bt. rendezésében kerül sor a Hölgyek öröme '99 bemutatóra, melynek keretein belül a tavalyihoz hasonlóan ismét gyermekszépségversenyt hirdetnek GYERMEKEINK MOSOLYA címmel. A FUJII Fotócentrum (Baja, Kossuth u. 14.) jóvoltából minden benevezett gyermekről egy darab 9x13-as fénykép készül ingyen. A fotók a beérkezés sorrendjében, név és lakcím feltüntetése nélkül, kódszámmal ellátva megjelennek a Délvidékben, hiszen a szakmai zsűri döntése mellett közönségdíj kiosztására is sor kerül. Ezt az a gyermek nyeri, akire olvasóink a legtöbb szavazatot adják.

Nevezni 3-8 éves korig lehet.

Jelentkezési határidő: 1999. február 22.

Nevezési díj: 600,- Ft.

Cím: Sziporka Bt. 6500 Baja Pf.: 324. Tel.: 79/321-943.

## Robbant a kézigránát

Vasárnap este tíz óra tájban kézigránát robbant a bajai bíróság épületének lépcsőfeljárója mellett. A robbanástól néhány ablak betört. Személyi sérülés nem történt. A kár néhány százezer forint. A rongálás alapos gyanúja miatt indított büncselekmény körülményeit a Kecskeméti és a Bajai Rendőrkapitányság vizsgálja, s az ügyben hírvárlatot rendelt el.

## 3+2=5 gondmentes év

Január 23-án 19 órakor

## PÓTSZILVESZTER a Duna Étteremben

Műsor: Galambos Ferenc bűvész

Zene: Szekszárdi Duó

Jegyek a szálloda éttermében vásárolhatók.

Tel.: 79/323-224,

79/324-844



Vacsora, tombola, tánc...

Belépő: 1.500 Ft/fő

## Baja régi épületei

II. Lipót rövid uralkodása idején (1790–1791) a protestánsok számára kedvező döntések születtek. A vallási türelmet biztosító rendelkezés elismerte kívánságait, köztük azt, hogy joguk legyen nyilvános istentiszteletek tartására, templom építésére. Ényi Dömötör Pál, a vallásért lelkesedő fiatal bajai ügyvéd vezetésével – aki nemcsak kiváló jogász, hanem író, költő is volt – lelkes szervezkedés indult meg annak érdekében, hogy a bajai reformátusokat egyházközségbe tömörítsék. Dömötör összeírta a szét-szórta élő híveket, és Szentgyörgyi Szabó Ferencel összefogva, már 1797-ben kezdeményezte imaház létesítését. Igyekeztek nem járt sikerrel, ezért 1806. február 15-én Dömötör Pál, a kiváló szónok az általa összehívott gyűlésen felkérte a református vallású társait imaház megteremtésére. A Zöldfa (ma Tóth Kálmán) utcai háza kertjét is kijelölték erre a célra, tervrajzokat is készítettek. A szép szóval előadott kérés jobb előmenetel érdekében kulcsot talált a megoldáshoz azzal, hogy példamutatóan megegyezett 1811. március 12-én Grassalkovich herceg egykori uradalmi főtisztjével, az idős keresztesi Deák Jánosral – aki elvállalta az egyházközségi kuratórságot –, valamint Göbbölyös Szabó István gabonakereskedővel. Ők hárman összeadták fejenként kétezer forintot, s ezzel megteremtették az imaház létesítésének anyagi alapjait. Megvehették később a hateraz forinthat gyűjtött adományokból és kölcsönből Barakovics István egyik házáat, így a csigalassúsággal indult szervezkedés eredményeként 1811-ben bejelentették a vármegyének az egyházközség megalapítását. A megvevett házban alakították ki az imaházat, az iskolát, és ott volt az első lelkész, Menyhart József lakása is.

## A református templom

Az első istentiszteletet 1811. augusztus 18-án tartották meg.

A Tudományos Gyűjtemény című folyóirat 1831. esztendei, szeptemberi számában Mindszenty Antal erről így írt: "A Reformátusok parochiája, mellynek hátulso részében csinos Oratórium van, adig mig majd rendes templomot fognak építhetni. Ez az Ecclesia ez előtt mint egy husz esztendővel állott fel."

Az 1840. évi nagy tűzvészben az egyszerű kivitelű imaház szerencsére nem károsodott. A gyülekezet lelkészei – amellet, hogy a szertartások számára használt terem fenntartása is gondokat okozott – hosszú évekig hiábavaló próbálkozásokat tettek a templomépítés érdekében. Aztán 1891–1892-re Szász Károly püspök pártfogásával, Széles Áron lelkésze idején sikerült az építkezés, és 14 345 forint költséggel megépíthették Jászberényi Jánossal a templomot (és paplakot) a régi imaház, iskola és paplakak helyén, a mai Deák Ferenc és Petőfi Sándor utcák sarkán.

Hossza 14,74 méter, szélessége 10,24 méter, magassága 6 méter, főhomlokzatának tengelyében áll szerény méretű, kb. 17 méter magas, az építmény stílusához alkalmazkodó tornya. A toronyórának csak a helye van meg, tornyában egy 287,5 kg súlyú kőzadokozásból és egy 93 kg súlyú egyéni adományból készített harang van, mindkettőt 1937-ben Slezák László öntötte formába. Deák Ferenc utcai főhomlokzatának felületét két íves záródású vakablak keret, továbbá két-két falazott pillér tagolja. Oldalhomlokzatainak Petőfi utca és a lelkészlak felőli négy-négy félkörös záródású ablakai a templombelső tagolják, a négy falazott pillérrel együtt. Homlokzati épületdíszei egyszerűek. A templombejárat feletti kör alakú épületplasztikában két évszám szerepel: 1811 és 1961. (Az egyházközség alapításának és 150 éves jubileumának éveit.)

Épület köntösét – pl. rusztikus tagolású homlokzatait – megváltoztatták sima vakolásra. Utcai ajtaja feletti mezőben stilizált levelek közé helyezték két kicsiny rozetta (kör alakú virágforma, szirmokkal) van. Falai jobbra halvány sárgára, kisebb arányban fehérre festettek. (Újrafestését jövő évre tervezik.) A templom építészeti szempontból nem jelentős. Nevezetes arról, hogy itt volt lelkész 1922–1927 között Fülep Lajos, a kiváló művészfilozófus és történész. Czine Mihály irodalomtörténész, egyetemi tanár avatta fel a Csikszentmihályi Róbert szobrászművész által alkotott emléktábláját 1997. október 17-én a templom Petőfi utcai homlokzatán.

A templombelső is pillérek tagolják, berendezései között egyszerű, fából készült úrasztal, szószék, számkirakó táblák és padok vannak. Az utóbbiak közül némelyek az imaházban is megvoltak, a többit 1892-ben készítették. Az ősi imaházból hozták át a süttői vörös márványból készült keresztelomedencét is – a révkomáromi református nagytemplom keresztelomedencéjének mintájára készült 1811-ben, mert a reformátusok nagyobb része Felvidékről, zömmel Révkomáromból jöttek a 18. század végén városunkba –, amely a templom egyik legszebb, legrégebb tárgya. A bejárat feletti, kettőszögletes kőszék közepén van egy 1911-ben épített, késő barokk stílusú Angster-orgona, melyet az idén újítottak fel. Bejáratától balra, a kórus alatt vörös márvány magyarázó tábla tudatja, hogy ott helyezték el a Kálvária temetőben talált legrégebb református sírkövet, az 1809-ben elhunyt Berki Ferenc sírkövet. A szószéktől balra lévő pillérre építve található egy jubileumi tábla a templom múltjáról és építéséről. Az orgona elejére elhelyeztek egy fatáblát felirattal, hogy az az egyházközség 100 éves fennállásának emlékére készült.

Bánati Tibor

## '99 első bajai újszülöttje



Hajnali öt óráig kellett várni, mire világra jött Baján az 1999-es év első újszülöttje. A boldog anyuka Szilágyiné Takács Orsolya, érsekszanádi lakos. A kislány nevét anyukájától örökölte.

Szerkesztőségünk az egész családnak ezúton kíván nagyon boldog új évet!

Sz. F.

## Dr. Szabó Erika, Bács-Kiskun megye 8. számú választókerete országgyűlési képviselőjének januári fogadóórái és azt követő fórumai:

– **Kisszállás**, Polgármesteri Hivatal (Tanácssterem), Fogadóóra 1999. január 14. (csütörtök) 16 óra, Fórum 18 órától.

– **Zsana**, Polgármesteri Hivatal (Tanácssterem), Fogadóóra 1999. január 15. (péntek), 16 óra, Fórum 18 órától.

– **Kunfehértó**, Művelődési Ház, Fogadóóra 1999. január 18. (hétfő) 16 óra, Fórum 18 órától.

– **Pirtó**, Művelődési Ház, Fogadóóra 1999. január 19. (kedd), 16 óra, Fórum 18 órától.

– **Balotaszállás**, Művelődési Ház, Fogadóóra 1999. január 20. (szerda), 16 óra, Falugyűlés 17 órától.

– **Szank**, Polgármesteri Hivatal (Tanácssterem), Fogadóóra 1999. január 21. (csütörtök) 16 óra, Fórum 18 órától.

## Tájékoztató

a járulékbeszédési tevékenység APEH szervezetébe való átvételének közvetlenül az ügyfeleket érintő kérdéseiről

Az Országgyűlés döntésének megfelelően a járulékbeszédési tevékenység – a járulékfolyószámla vezetése, a járulékkötelezettség és az azzal kapcsolatos nyilvántartások vezetésének ellenőrzése, a járulékok behajtásával kapcsolatos tevékenységek – 1999. január 1-jétől az APEH járulékgazdálkodási hatáskörébe kerül.

Az APEH megyei járulékgazdálkodási feladatkörébe alapvetően a járulékgazdálkodással, a járulékgazdálkodással kapcsolatos pénzügyi rendezése, a járulékfizetéseket terhelő kötelezettségekkel kapcsolatos beadványok ügyintézésé tartozik.

A Megyei Egészségbiztosítási Pénztár és a Megyei Nyugdíjbiztosítási Igazgatóság feladatai pedig az

ellátások megállapításával és folyósításával kapcsolatos ügyek lesznek januártól.

**NAGYON FONTOS**, hogy 1999. január hónapban a járulékgazdálkodás feladatát az APEH Bács-Kiskun Megyei Járulékgazdálkodási Hivatala (6000 Kecskemét, Kurucz krt. 16/C), illetve a Járulékgazdálkodási Ügyfélszolgálatán kell leadni. A kötelezettségek pénzügyi rendezésére változatlanul nyitva állnak a már az APEH nevével vezetett régi pénzforgalmi számlák. Lényeges változás,

hogy az APEH Járulékgazdálkodási Hivatala a kötelezettségek, tartozások pénzügyi teljesítése házipénztárban készpénzzel nem rendezhető, tehát a pénzügyi rendezés módja csak banki úton történő átutalás, vagy készpénz átutalási megbízás (csékk) postai feladása lehet, amelyhez még a régi nyomtatványok is felhasználhatók.

Reméljük, hogy járulékgazdálkodási intézése a szervezeti változások után egyszerűvé és rugalmasabbá válik. Természetesen, ha az új helyzetből adódóan elgázodási problémáik keletkeznek, bármely APEH ügyfélszolgálati irodánk készségesen áll rendelkezésükre annak megoldásában.

APEH Bács-Kiskun megyei Igazgatósága

## PÁLYÁZATI HIRDETMÉNY

A Piacok és Vásárok tartásáról szóló, többször módosított 25/1991. (IX. 26.) Ktr. sz. önkormányzati rendelettel összhangban a Bajai Piac árusításra kijelölt területek 1999. évre szóló helyhasználati jogának

### licitálása

1999. január 27-én szerdán 13.00 órakor a 6500 Bajai, Árpád tér 1. sz. alatt (Pártok Háza) kerületi megrendezésre.

A pályázó a jelentkezéshez 20.000,- Ft ajánlattételi biztosítékot köteles befizetni legkésőbb 1999. január 26. 14.00 óráig a Bajai Piac irodahelyiségében, ahol a befizetéssel egyidejűleg a pályázás feltételeit írásban megkapja.

Bővebb felvilágosítás: Bajai Kommunális és Szolgáltató Kft.



Baja, Szenes u. 1. sz. Piac iroda  
Ficzere Éva üzletvezető  
Telefon: 79/325-795

## “Édes élet” a KUPOLA alatt

Új évben, új helyen az Édeske cukrászda – Baján, a Déri F. sétányon, a KUPOLA alatt várja kedves vendégeit. A Kossuth Lajos utcai kis üzlet helyett januártól három elegánsan berendezett szinten (eladótér, nem dohányzó és dohányzó részleg) szolgálják fel az 1990 óta üzemelő Édeske cukrászdat süti- és tortakötevényeit.

Benn igazi “cukrászdahangulat”, szemgyönyörködtető látvány, incsiklandozó illatok, édes harmónia fogad bennünket!

A felső szint ideális kisebb családi összejövetelek, gyermekzsúrok megrendezésére. Svédasztalos megoldással (hidegkonyhai készítmények, sütemények, torták), kívánság szerinti teremrendezéssel biztosítják a zavartalan ünneplést.

Nyáron a kupola alatt szabadterei terasz teszi majd hangulatosabbá városunkat.

A nyár még messze van, ne várjanak addig! Mozi után, vasárnap séták alkalmával nosztalgázzanak egy kicsit az Édeske cukrászdában!

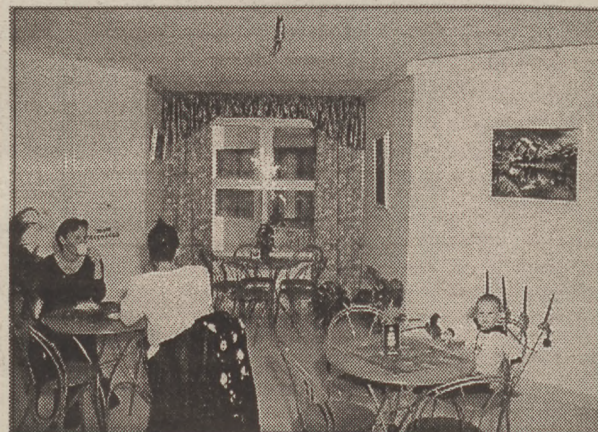


## Édeske

Baja, Déri sétány, a kupola alatt  
Tel.: 79/326-726.

Készítményeinket megrendelhetik üzletünkben és cukrászati üzemünkben is.  
Baja, Szt. Antal u. 50.  
Tel.: 79/322-315.

A gyártótól olcsóbban!



## Félmilliárdos hiány a büdzsében?

A bajai képviselő-testület december 30-án ülésezett utoljára. A városatyák elfogadták a költségvetési koncepciót, kijelölték az elvégzendő feladatokat, melybe beletartozik a forrásbővítések lehetőségeinek vizsgálata is.

Baján az idei évre előirányzott bevétel összege több mint 5,5 milliárd forint, a kiadás pedig meghaladja a 6 milliárd forintot - olvasható ki a város központi költségvetési mérleg-tervezetéből. A hiány tehát több mint 500 millió Ft-ra rúg.

A könyvvizsgáló jelentésben szerepel, hogy az előirányzatok sok bizonytalanságot takarnak. Az 1999-re tervezett bevételek 33.849.000 Ft-tal csökkennek az 1998. évi eredeti előirányzathoz képest. A központi költségvetés által biztosított forrásokból pedig több esetben csökken az önkormányzat rendelkezésére álló bevétel, így az SZJA normatív állami hozzájárulása is. Az önkormányzat bevételei jelentősen nem növelhetők, csak a kiadások lefaragásával oldható meg a költségvetés egyensúlyának javítása. A deficit jórészt a város önhibáján kívül keletkezett, így a központi költségvetésben az önhibáján kívül hátrányos helyzetbe kerülő települések részére biztosított előirányzatra (ÖNHKI) az önkormányzatnak pályázatot kell benyújtania. A Béta-Audit szerint 300 millió forintos hiány kezelhető.

A Gazdaságfejlesztési Bizottság és a Pénzügyi és Költségvetési Bizottság szerint az intézmények átadása, a gáz- és közüzembevitel figyelembe vétele, a vagyonhasznosítás növelése, az ÖNHKI pályázat és hitelfelvétel jelenthet megoldást a hiány kezelésére.

A képviselő-testület bizottsági elnökei ezen a héten szerdán tárgyaltak először az 1999-es költségvetésről, melyhez a hivatal egy vitára alkalmas intézkedési tervcsomagot, munkanyagot dolgozott ki. A végleges változat nagy valószínűséggel a képviselő-testület január 28-ai ülésére készülhet el - hangzott el Széll Péter tájékoztatóján.

A DÉMÁS Rt. saját forrásai terhére vállalta, hogy 12 millió forint értékben támogatja a bajai közvilágítás korszerűsítését. A pénz 80 %-át lámpahelyek bővítésére, 20 %-át pedig diszvilágítás telepítésére fordítják. A város garantálja az új lámpák áramdíjának kifizetését, valamint azt, hogy a közvilágítási beruházások karbantartására kiírandó közbeszerzési pályázatot 15 évre írja ki oly módon, hogy az egyenértékű ajánlatok értékelésénél a helyi vállalkozó előnyt élvez. Az erről szóló szándéknyilatkozat aláírására a képviselő-testület felhatalmazta a polgármestert.

A képviselők úgy döntöttek, Baja 1999 január elsején kilép a Duna menti kikötővárosok Szövetségéből, a szervezet ugyanis felelős ügyintéző hiányában a hozzá fűzött reményeket nem váltotta valóra.

Az 1997. június 30-án Baja, Bátmonostor, Csátalja, Hercegszántó és Nagybaracska által létrehozott Ferenc Tápcsatorna Fejlesztési Társulásból Baja 1998. december 31-én hatályon kívül - határozta a városatyák. A társulásba belépett települések polgármesterei a Ferenc-tápcsatornával kapcsolatos feladatokat ezennél a Baja és Környéke Településeinek Területfejlesztési Társulása keretében kívánják elvégezni. A csatorna tisztítását, a hínár és a nád vágását végző, 65 millió forint értékű hínárvágógép az Alsó-Duna-völgyi Vízügyi Igazgatóság tulajdonában van, mivel a gép megvásárlására irányuló pályázat költségvetéséből a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium vállalta a legjelentősebb részt, 39,5 millió forintot.

Tavaly nyár óta a Bajai Kommunális és Szolgáltató Kft végzi a városban a hulladékgyűjtés szelktív gyűjtését. A képviselő-testület határozata értelmében 1999-ben is ez a cég látja el ezt a feladatot. A város 33,6 Ft/lakos/év mértékben fizet a BKSZ-nek vállalkozói díjat. A papír begyűjtése egyébként csak Baja egy részén történik. A 27.400 lakost érintő tevé-

kenységhez a BKSZ 96 db 550 literes és 252 db 150 literes gyűjtőedényt helyez ki a közterületekre. Becslések szerint évente 220 tonna papírmennyiséget sikerül majd összegyűjteni.

Az Ügyrendi és Jogi Bizottság 1998. december elsejétől a polgármester munkájával kapcsolatos költségek megtérítését átalány formájában, 100.000 Ft-ban határozta meg. Az összeg megállapításánál figyelembe vehetők a jótékonyági célú alapítványok támogatása, a saját telefon hivatali célú használatának kiadásai, a belföldi hivatalos kiküldetések teljesítése, a vendéglátással kapcsolatos kiadások, a protokoll rendezvények öltözködési költségei, a saját gépkocsi hivatali célú használatának költsége.

A képviselők üdülőterülettel nyilvánítták a Futrinka utcát, azonban a jelenleginél kívánatosabb hasznosítás, vagyis a tényleges üdülőterületi funkció csak hosszú távon, a Részletes Rendezési Terv elkészítését követően képzelhető el. Az RRT elfogadásáig környezet- és természetvédelmi érdekből telekalakítási- és építési tilalmat rendeltek el a védőövezetben (nem építési terület) kialakult engedély nélkül épült építménysorra. A rendezetlenség tekintetével voltak az érintett bérlők véleményére is.

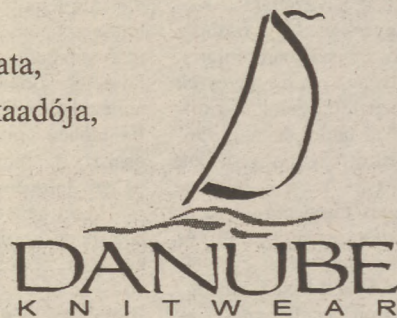
A bajai önkormányzat és a Bács Volán Rt egy évre kötött szolgáltatási szerződést a helyi autóbuszközlekedés biztosításáról. E szerint a város 15.000.000 Ft-tal támogatja a volántársaság veszteséges üzletágát. A Bács Volán Rt támogatásának előkészítését vizsgálni hivatott ad hoc bizottság is befecsejtte munkáját, és javasolta, hogy testületi felhatalmazással kezdődjön tárgyalás a 90 %-ban tulajdonos APV Rt-vel arról, hogy zártkörű tőkeemelés, ill. részvényki-bocsátás keretében Baja városa tulajdonrész szerzhessen a volántársaságban - az önkormányzati támogatás összegében.

B. Sz.

## Európa vezető kötő-konfekció üzeme a DUNA KÖTÖTTÁRUGYÁR KFT.

(6500 Baja, Szentjánosi u. 3. Telefon: (79)421-811 Fax: (79)421-812)

- az ország legnagyobb textilipari vállalata,
- Bács-Kiskun megye legnagyobb munkaadója,
- a világ vezető szabadidő-ruházati cégeinek szállítója,
- több, mint 20 millió db póló éves termeléssel



Szeretettel várja vásárlóit

"AMI MARAD" kiskereskedelmi üzletében!

Kiváló minőség, szuper árak!

Cím: Baja, Bajcsy-Zs. és Szentjánosi utca sarok

## Bizonytalan az intézmények sorsa

(folytatás a címlapról)

A városatyák visszavonják ezt a határozatot, ha a Bács-Kiskun Megyei Közgylés dönt arról, hogy a felsorolt intézményeket hajlandó társulás formában működtetni, minimum 50 %-os anyagi szerepvállalással. Továbbá a városatyák a

Bajai Városi Kórház működtetéséhez évi 100 millió forintot igényelnek, az 1999. január 1-e és 2002. december 31-e közötti intervallumban. A képviselő-testület felhatalmazta (16 igen, 3 nem és 1 tartózkodás mellett) a polgármestert az intézmények

átadásával, valamint a meggével történő társulási szerződések előkészítésével kapcsolatos tárgyalások lefolytatására. Ugyanakkor a jegyzőt megbízták a III. Béla Gimnázium és a Liszt Ferenc Zeneiskola átadásáról szóló döntés előkészítésével.

Paulai Tibor, a Bajai Egyesített Szociális Intézmények vezetője lapunk kérdésére elmondta: szíve szerint nem adná át a megyének a BESZI-hez tartozó Időskorúak Szociális Otthonát. Az 50 %-os költségmegosztás üdvös lenne, csak hogy már ak-

kor is sérülne a bajai érdekek, esetleg ellátatlanul maradnának a rászoruló. Jelen pillanatban is a 22 fő van a városlistán, akik közül nem egynek - leromlott egészségi állapota miatt - 24 órás segítségre lenne szüksége.

Banga Szabolcs

## Befektetőknek!

A BAJA és VIDÉKE ÁFÉSZ nyilvános versenytárgyaláson értékesíti

az alábbi egységeit:

- Csárdás Vendéglő és Élelmiszerbolt (Baja, Kölcsey u. 39.)
- Presszó - Gara, Kossuth u. 78.
- Élelmiszerbolt - Érsekcsanád, Széchenyi u. 5.
- Irodaház - Vaskút, Kossuth u. 112.

A versenytárgyalás helye: ÁFÉSZ Központi Iroda (Baja, Táncsics M. u. 15.)

Versenytárgyalás időpontja: 1999. január 20., de. 9 óra

Tájékoztatót ad az ÁFÉSZ Központ Baja, Táncsics M. u. 15. Tel.: 06-79/321-035, 321-946



**DIEGO**  
PADLÓBURKOLÓ RENDSZER

- Szőnyegpadlók, PVC szőnyegek;
- középszőnyegek;
- laminált parketták.

**MÉG TAVALYI ÁRAKON!**

Baja, Dózsa Gy. út 97. (AGIP kút mögött) Telefon: 79/321-989

## Karácsonyra várva



Felvételelünkön Steve Taylor (Svédország), a pánsip virtuóza, aki a "Karácsonyt várva" című műsorban lépett fel.

## Köszönet

A Baja Belvárosi Plébánia Karitásza Szervezete 1998. karácsonyára, az előző évekhez hasonlóan, ajándékosmagot állított össze a rászoruló családok számára. Az idei évben - hála az adakozók jó szándékú segítségének - 101 db élelmiszerkosmagot juttattunk el munkatársainkkal közösen a megjelölt címekre.

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani mindenkinek, aki adományaival segítette munkánkat: Bács-Vitamin GMK Baja, Délvidék Szerkesztősége Baja, DIAMONT Malom Kft Baja, Horváth Imre teherfuvarozó Baja, Kresto Hungária Kft Baja, Müller reklám Baja, Straszki Julianna Baja /tészta készítő/, Turmix Kft Baja, Vimpex Kft dolgozó Baja.

Mivel sajnálatos módon egyre több család szorul segítségre és hogy segítségünk folyamatos lehessen, továbbra is szívesen vesszük magánzemélyek és vállalkozások felajánlásait.

Címünk: Belvárosi Egyházközség Karitásza Szervezete Baja, Szent Imre tér 3. Telefon: 321-642



A DÉLHÚS Rt. bajai gyára betanított munkára

több műszakos foglalkoztatással, jó kereseti lehetőséggel férfi és női dolgozókat keres, mielőbbi belépéssel.

Érdeklődni lehet

Kálmán Örsnénel (munkaügy) Telefon: 79/323-233

## Furulyások megyei találkozója Baján



Nagy sikerrel szerepeltek a furulyás együttesek Baján, a Dunatáj Honvéd Kaszinóban. Felvételünkön a Szent László ÁMK és a bajai Lyra Blockflöte együttes Rekettye Sándor vezényletével.

**3+2=5 gondmentes év**

**MONOSTORI ÚTI GAZDABOLT**

BAJA, Monostori út 34. Tel.: 79/425-056, 30/9010-763

- 250 cm magas hullámpala 2.400 Ft/db
- 12 mm-es betonit lap 3200 x 1250 mm 3.900 Ft/db



**Alumínium létrák** mindenféle változatban.



# A mai Japán bajai szemmel

...ahogyan Földből Kiásott Hosszúéletű Gyöngy látta...

Senki ne csodálkozzon: nem a nyomda kísérője művelt valamit a cikk alcímével... „Földből Kiásott Hosszúéletű Gyöngy” e rövid útleírás szerzőjének japán neve. Bár, mint a legtöbb európai név, többféleképpen is értelmezhető japánul, kedves vendéglátóim és szép névvel tiszteltek meg engem.

Történt ez abból kifolyólag, hogy egy ésszerű megfontolások miatt lemondott kazahsztáni tudományos tanulmányait helyett a Megyei Önkormányzat anyagi támogatásával alkalman nyílt eleget tenni egy több éve húzódó Japán meghívásnak. Japán csillagászok már több ízben is jártak Baján, a Csillagvizsgáló által szervezett tudományos konferenciákon. Mindig érdekelt bennünket, vajon mit gondolhatnak rólunk, hogyan látják városunkat és az itteni életet a Japánok? Ezt ma is csak találgatni tudom, de 1998 szeptember 3-18 közötti bő két héten revansot vehettem: most ok-találgathatják, hogy vajon hogyan látta őket egy bajai csillagász?

Természetesen utam megszervezése igazán példázatot lehet az Internet szerepében még mindig kételkedőknek: a repülőjegyet lerendelésétől kezdve a szállások, napi programok szintre percre pontos megszervezéséig, meghívólevelek aláírásokkal, pecséttel együtt történő küldözgetéséig minden Interneten, írásaltonál, számítógéppel nem történt... Persze a technika öröge itt is beszél: a végső egyeztetés napján nem működött a Baja-Budapest hálózati kapcsolat, és így végül azzal a bizonytalansággal értesültem a zötyögős pesti „gyorsvonat”-ra, hogy fogalmam nem volt, fog-e várni valaki a tokiói repülőtéren?

Egy nap leforgása alatt ízelet kaptam a múlt századi (Mária Terézia korabeli sebességű „döngető”) vasúti közlekedésről, amit évek óta egyre romló minőségben produkál a MÁV, valamint a világ egyik legnagyobb utasszállító repülőgépe által képviselt csúcstechnikából. Bár már sok országban jártam, eddig csak földi és vízi járművekkel, illetve kisebb repülőgépekkel. A Budapest-Frankfurt járat amúgy kitűnő gépe szinte elveszett a Boeing 747 gépek szárnya alatt. Kissé megmosolyogató volt a sokunk számára büszkeséggel emlegetett ferihegyi repülőteret látványa után alig háromnegyed órával meglátni a világ egyik legnagyobb repülőterét: a frankfurti légitörőket! Hasonlaltam elve, ha az egy ultramodern autós parkolóház, akkor Ferihegy egy falusi ház előtt kialakított 1-2 Trabantos földes parkoló...! Kb. percenként szállnak le és fel a kisebb és nagyobb gépek, bámulatos szervezettel. És jelenleg is bővítés alatt áll a repülőter... 1-1,5 óras várakozás után, csaknem pontosan emelkedett a levegőbe az óriásgep. Mondhatni edzett utazónak tartottam magam, de 6 éve nem ültem gépen, pláne ilyen hosszú úton. Azért picit úgy köszönök el az ember ilyenkor szeretteitől, hogy ki tudja, mikor és hogyan látja viszont őket, ha ugyan viszontlátja... Mai világunk már csak ilyen.

Ablaknál foglaltattam helyet, mindig bálmulatba ejt a táj 10-11 km magasságból. Egy-két kivétellel persze mindenki behúzza az ablakot, és olvas, trécsel, tévét néz, vagy alszik. Pedig sokszor rendkívüli légtörési jelenségeket is lehet tapasztalni, nem beszélve arról, hogy így pl. az útba eső tájakat is láthatja az ember, annak ellenére, hogy nem oda utazik... Felvettem a fejhallgatót és a számtalan rádiós csatorna közül a „relaxációs” tényleg kellemes zenei aláfestés mellett bálultam lenyűgöz-

ve kis európai kontinensünk utolsó négyzetkilométereit... Nem tudom, földrajzot szeretők, tanult emberként miért gondoltam, hogy India felé fogunk menni... Utólag röstellem is, elcsodálkoztam, hogy a sarkkör közelében haladt el a gép. Próbálta csak ki valaki, feszítsen ki egy cernát Frankfurt és Tokió között: a földgömb e két pontja között a legrövidebb út Szibéria felett húzódik...! Izgatottan vártam a naplementét, és elhatároztam, hogy edzett Japánba járó barátaim tanácsait megfogadva megpróbálok aludni... Hanem a Nap csak nem akart lenyugodni. Már szinte mindenki aludt az utastérben, a lámpákat is leoltották, és az összes ablakot becsukták, hogy ne zavarja őket a fény. Lopva megpróbáltam le-lenyitni, hogy ellenőrizsem, anyire északon hogyan állnak a csillagképek? De egyszerűen nem akart beesteledni - természetesen a 11 km magasságunk, és a sarkkör közelsége miatt. Csodálatos volt!

Tokióban 6 éve kinn élő matematikus barátom fogadott, akivel kb. 2 órás késéssel szedtük össze egymást. Első benyomásaimat a nehéz, páras, fülledt levegő miatti nehéz lélegzés és a helyi vonatokon a magyarországnyi lakosú világárostól várt tömeghez képesti jóval kisebb nyüzsgés alakította. És: elmaradt a budapesti metrókon, HÉV-en és aluljárókban, utcákon tapasztalt durva lökdösődés, és mogorva, befelé fordult arckifejezések. E helyett udvarias, kedves embereket láttam, akik figyelmek egymásra. Bár az úres tekintettel végigolvasott utazási idő itt is eléggé általános.

Öt napig, mondhatni az időeltolódás, és a klímaterés miatti akklimatizáció alatt magyar barátomnál, volt egyetemi csoporttársamnál laktam, aki min-



Darumintás kimonót viselő hölgy és Hegedűs Tibor

地堀 平家寿珠

A szerző japán neve

denben igyekezett a Japán életstílust átvenni, és megérteni a japánokat. Parányi, yokohamai konténerlakásának egyetlen szobájáig megfellel a bajai útvárosi lakótelep tipikus legkisebb gyerekszobájának, mindenféle bútor nélkül, csak „tatami”-val, azaz gyékényszőnyeggel. Falon kell ülni, enni, aludni. Azon épített ruháskrény, falon körben fogasztató akasztók, picinyke asztalka-félén tévé, videó, hifitorony. Keskeny, kicsi előszoba, ami szélén húzódik a konyhai berendezés, másik felén nyílik az abszolút parányi WC, és külön nyíló zuhanyfülké (a miecinknél jóval rövidebb, de mélyebb kádval). Vendéglátóm a hat év alatt rendkívül jól (akcentus nélkül) megtanult be-

szélni, és imi is. Bár elmondása szerint az írás a legnehezebb. A japán írásjelek (kandzsik) olvasása könnyebb, mint tényleges papírra vetésük. Azért igyekeztem néhány jellegzetes, gyakran használt szófordulatot elsajátítani. Ezen jókat mosolyogtunk. Az angol nyelvvel viszont jól el lehet boldogulni hivatalos helyeken, de még az utcán is. Az iskolákban mindenütt tanítják az angolt. Persze, a hazánkkal való számtalan hasonlóság között az is érvényes Japánban, hogy sokszor épp a vasúttal-másokon, postahivatalokon nem tud senki angolul, ahol pedig fontos lenne. Hát ez kis hazánkban is így van... Még ma is. A külföldiek számára szinte minden fontos dolog latin betűkkel is ki van írva.

Szinte tömönnyel néhány, talán már-már elfelejtett érdekesség Japánról:

Területe szinte pontosan négyszerese Magyarországnak, lakossága viszont több, mint tizenkétszeres! Ráadásul ennek a 125 millió főnek háromnegyede Honshu-n, túlnyomóan az alacsonyabban fekvő részeken lakik, ezen belül is a szigetek tengerpart sávjában. Így az átlagos népsűrűség ugyan Magyarországnak kb. 3-szorosára jön ki, azonban a tengerpart szinte egybeépült részein ennek többszöröse is lehet! Tokióban és vele ma már egyedet alkotó elővárosai (Yokohama, Kamakura, stb.) több ember él, mint egész Magyarországon - és még elővárosai nélkül is a Föld kb. ötödik legnagyobb metropolisza... Hát, el lehet képzelni, mit tapasztalhat egy ide látogató külföldi reggelente és este, a munkaidő kezdetén és végén... A jelenlegi élveszültek várható élettartama a legmagasabb a világon (férfiaknál 76, nőknél 81 év körül van - hazánkban ez férfiak-

melélen... Ennek megfelelően rendkívül sok földrengést kellett elviselniük az itt élő emberek generációinak. Bár a szigetek a pusztaság létüket is a vulkanizmusnak és a tektonikus működésnek köszönhetik! Utjártam első napjaiban is észleltem egy gyengébb földmozgást. A történelem során azonban szinte minden évszázadban elszendvedtek a japánok néhány pusztítóbb földrengést és vulkánkitörést. A világtörténelem írásos emlékei között feljegyzett lepusztítóbb földrengései közé tartoznak a Tokiót (1703) és Osakát (1730) sújtottak, amelyek akkor 200 és 150 ezer ember halálát okozták! Ázsia legnagyobb vulkánjai közé sorolják a Fuji-t (3776 m magas, ezzel Japán legmagasabb pontja) és az Asama-t (2542 m). A Fuji utoljára 1707-ben, az Asama 1973-ban tört ki. Ezek a tények a japán építkezési szokásokat befolyásolják mélyrehatóan, és ez nyilvánvaló kihatással van a hétköznapi életre, gondolkodásukra is: általános a gyors, egyszerű, fából történő építkezés... Nem volt soha szándékuk „örökéletű” építmények emelése, hisz százévente minden a földrengések, csuszamlások, ezekkel (és a faanyagok használatával) összefüggő tűzvészek martalékvá lett. Még a nagy várak, várkastélyok is így jártak... Így az odavesző puritán házacskák, lakások, minimális bútorzat odavesztése soha nem okozott tulajdonosaikat örületbe, öngyilkosságra kergető tragikus sorsfordulatot. Ellenben nem is nagyon találni olyan megcsodálható, régi építményeket, amikhez Európában hozzá szoktunk. Csupán néhány szentélyt és várkastélyt, palotát, amelyek látható részei is csupán a legutóbbi tűzvészkor építették be, de pontosan hű másaként az elpusztult épületeknek. Ilyen pl. Kamakura több buddhista és sintoista kolostora, és a Himeji Várkastély. Mind-



A Himeji várkastély

1994-ben több, mint 7 millió tonna halat jelentett! Ez étkezési kultúrájukra is rányomja bélyegét: szinte egyeduralkodók az állati és növényi eredetű tengeri herkentyűk! Sok honfitársam bizonyára finnyásan húzta fel orrát, és bemenekültne a Japánban is megtalálható sok száz McDonalds vagy Kentucky Fried Chicken valamelyikének uniformizált ivilágába... Halat szerető jó bajaiaként én viszont a két hét alatt töbözöttem a sokféle rák-, kagyló-, hal-, és algaelvél között. Csupán két alkalom volt, amikor hamburgerrel voltam kénytelen csillapítani éhségemet...

Kiemelendő, hogy a szigetország a Csendes óceán alatt húzódó hatalmas kéreglemez szélén helyezkedik el, amelyik 8,5-9 cm évenkénti sebességgel közeledik Japánhoz, és annak közelében bukik alá, hogy közzetömege beleolvadjon a Földköpenybe. Itt találjuk a Föld negyedik és ötödik legmélyebb pontját: az Izu-árok és a Kuril-árok mélyén... Ennek megfelelően rendkívül sok földrengést kellett elviselniük az itt élő emberek generációinak. Bár a szigetek a pusztaság létüket is a vulkanizmusnak és a tektonikus működésnek köszönhetik! Utjártam első napjaiban is észleltem egy gyengébb földmozgást. A történelem során azonban szinte minden évszázadban elszendvedtek a japánok néhány pusztítóbb földrengést és vulkánkitörést. A világtörténelem írásos emlékei között feljegyzett lepusztítóbb földrengései közé tartoznak a Tokiót (1703) és Osakát (1730) sújtottak, amelyek akkor 200 és 150 ezer ember halálát okozták! Ázsia legnagyobb vulkánjai közé sorolják a Fuji-t (3776 m magas, ezzel Japán legmagasabb pontja) és az Asama-t (2542 m). A Fuji utoljára 1707-ben, az Asama 1973-ban tört ki. Ezek a tények a japán építkezési szokásokat befolyásolják mélyrehatóan, és ez nyilvánvaló kihatással van a hétköznapi életre, gondolkodásukra is: általános a gyors, egyszerű, fából történő építkezés... Nem volt soha szándékuk „örökéletű” építmények emelése, hisz százévente minden a földrengések, csuszamlások, ezekkel (és a faanyagok használatával) összefüggő tűzvészek martalékvá lett. Még a nagy várak, várkastélyok is így jártak... Így az odavesző puritán házacskák, lakások, minimális bútorzat odavesztése soha nem okozott tulajdonosaikat örületbe, öngyilkosságra kergető tragikus sorsfordulatot. Ellenben nem is nagyon találni olyan megcsodálható, régi építményeket, amikhez Európában hozzá szoktunk. Csupán néhány szentélyt és várkastélyt, palotát, amelyek látható részei is csupán a legutóbbi tűzvészkor építették be, de pontosan hű másaként az elpusztult épületeknek. Ilyen pl. Kamakura több buddhista és sintoista kolostora, és a Himeji Várkastély. Mind-

ezeket alkalmam is volt felkeszteni és megcsodálni - ezek a mai Japán büszkeségei.

Japán történelme is igen érdekes, külön könyve(ke)t tölt meg. Az ottani társadalom fejlődése, változásai, illetve az azokat befolyásoló erők noha a tudomány számára ugyanolyan elvek szerint működnek mint mindenütt, ám konkrét megnyilvánulásuk európai szemmel nézve sokszor érthetetlen, vagy legalábbis megfoghatatlan. Szinte legendássá vált Japán külvilágától való elzártsága, amivel persze sokminden magyarázható. Igen régóta lakott hely, az ott élő őslakosság közé betelepült koreaiak és kínaiak közvetítésével kínai mintára szerveződött az ország - mind az írás, a kultúra, a közigazgatás, a tudomány. A 605-ben kibocsátott „17 törvény”-ben a Jamato törzscsoport királyait jelölték meg a hatalom birtokosai, akiket innenlét kezdve császárrá kiáltottak ki. Korafeudális első államalakulata a VIII. században jött létre, székhelye Nara volt, és a császárral szembenálló legerősebb család uralma jellemezte. A székhely 794-ben került át Kyoto-ba (régiben Heian, innen kapta ez, az egészen 1868-ig tartó időszak a Heian-korszak nevet). 1192-ben az addig uralkodó Fujiwara családól a Minamoto család kezébe került át a hatalom. A tényleges irányítást a család feje, a sogun kezében volt. A következő évszázadok során újabb és újabb családok ragadták magukhoz a hatalmat az állandó, meg-megújuló belső harcok során. Közben több külső támadás is érte Japánt. A XVI. szd-ban megjelentek az európai utazók, majd kereskedők. Vége szakadni látszott az elzártságnak - de a Tokugawa sogunok a XVII. szd. harmincas éveitől rendelkezéseikkel ismét teljesen elzárták Japánt a külvilágtól. A sogunok feudális hatalmának a kialakuló burzsoáziaival, polgársággal, értelmiséggel szövetségbe tömörült császárság végül 1868-ban tudta magához ragadni a hatalmat (Mutsuhito császár). Innen-től számítják a Meiji-korszakot (ill. a császári székhely, Tokió régi neve után: Edo-periódus). Az egyre erősödő, iparosodó Japán a térség legerősebb államává küzdötte fel magát. XX. szd-i történelme már hazánkban is jobban ismert. Hogy a második világháború után hogyan lett Japán rövid idő leforgása alatt ismét a világ egyik legvirágzóbb gazdasága, azt a közigazdászok csak „japán csoda”-ként emlegetik. Ha csak annyit említünk, hogy a fejlett országok számára jelenleg meghatározó gépjárművek, és elektronikai berendezései gyártásában, exportjában Japán évek hosszú sora óta világszínvonalon áll. Legyünk őszinték: már régóta leáldozott a legendás hírnémet precizitásnak is: a japán gépipar, finommechanika termékei legalább olyan precízek, megbízhatóak és időtállóak mint az eu-

rópaiak! Ezt az iradatlan erős ipart évi 76 millió tonna nyersvas, 100 millió tonna acél, 90 millió tonna cement, 28 millió tonna papír előállítását támogatja a háttérben (ezek csak kiragadott példák, amelyek terén Japán a világ első vagy második helyén áll)... Évi energiafelhasználásban a világon negyedik, 621 millió tonna kőszénal egyenértékű energiával (1994-ben, ugyanekkor Magyarországra 33 millió tonna volt). Az igaz, hogy a fejlett ipar mellett az ország ipari nyersanyagokban (néhány különleges anyag kivételével), és mezőgazdasági javakban nem bővelkedik, ám elgondolkodtat, hogy 1994-ben minden hatvanadik emberre jutott egy traktor, minden századikra egy kombajn, míg kis hazánkban minden háromszázadik emberre jutott egy traktor, és minden ezerkezteszázadikra egy kombajn... Zöldszérmelésben Japán ötödik, tojástermel-

lésben és sör előállításában (!) negyedik a világon. Természetesen a mezőgazdasági termelés, és a mezőgazdaságban foglalkoztatottak száma visszaesőben van, már évek óta, míg az ipar tartósan növekszik, évente kb. 3%-nyit. Több mint 15 millió ember dolgozik az iparban. Japánban sem ismeretlen fogalom a munkanélküliség, és azonban hazánk 9% körüli (csökkenő) értékéhez képest alig 3% (de növekvő). A végeredmény 1-2 % GDP növekedés évről évre. Míg hazánk egy főre jutó bruttó nemzeti összterméke alig 2600 dollár volt 1989-ban, Japáné csaknem 23800 dollár, amivel negyedik a világon! 1994-ben az állam egy főre eső költségvetési bevételei hazánkban 1648 dollárt, míg Japánban 10434 dollárt tettek ki. Hát ez utóbbiból jut kultúrára, oktatásra, tudományra, művészetekre. Japán aranytartókat jelenleg nyolcadik helyen jegyzik (1995-ben kb. 754 tonna aranyat volt megfizelő). Bár a múlt őszi, ottjártamkor „tombolt” tőzsdeválság Japán gazdaságát is meginogtatta, az övék az egyik legstabilabb gazdaságnak mondható. Fegyverkezésre is alig költenek, ezért szinte betegeken félnek a térség agresszívabb, kisebb (Korea) és nagyobb (Kína) országaitól, de még Oroszországgal is vannak rendezetlen kérdései (Kuril-szigetek hovatartozása). Amerikával kutya-macska barátság fűzi össze, egyszerűen kénytelenek számolni egymással, és jól megfontolt óvatosságból igyekeznek egy oldalon állni.

Mi látszik mindebből a hétköznapi életben?

(folytatjuk)

Hegedűs Tibor

A Magyarországi Németek Általános Művelődési Központja (Baja, Duna u. 33.)

1999. január 23-án 19 órai kezdettel

svábbalát rendez.

Zenét a Schültz zenekar és a Taksony-szigeti Fiúk szolgáltattak. Belépők elővételben a MNÁMK gimnáziumában válthatók január 4-től január 18-ig. Belépő: 2000,- Ft. Tel.: 79/322-011 (Nagyné Körmendi Ildikó)

Nissan személygépkocsikra vonatkozó meghosszabbított jótállás

3+2=5 gondmentes év

HIEZL és TÁRSA KFT.

NISSAN

Baja, Kölcsey u. 73. Telefon: 79/422-422

## Csevej

## Szerencsés bajai fiatalok Tunéziában

Két hét Djerban – ezzel a kétszemélyes repülőúttal kedveskedett a TUNIS AIR annak a fiatal bajai párnak, akik decemberben látogattak erre a tunéziai szigetre.

– Az ajándékot Norbi nyerte, ő volt a kétmilliomodik turista, aki a légitársaság-díjakat erre a szigetre érkezett – meséli Anett.

– Még nem ültem repülőn, az első repülőútamom ért ez a szerencse – folytatta a beszélgetést Norbi.

– Amikor elhatározták, hogy elméleti üdülni, miért erre a helyre esett a választástok?

– Végignéztük az utazási irodák kínálatát, megpillantottuk az akciós utat. Az úti cél ismeretlen volt, mert Bajáról nem járt ott még senki. Az irodában is csak prospektus alapján tudtunk tájékozódni. Az utazásról nem járt ott még senki. Az irodában is csak prospektus alapján tudtunk tájékozódni. Az utazásról nem járt ott még senki. Az irodában is csak prospektus alapján tudtunk tájékozódni.

– Mikor tudtátok meg, hogy nyertek?

– Már a repülőgépen nagyon készségesek voltak az utasok, a leszállást a pilótáktól nézhetjük végig. Amikor megérkeztünk, feltűnő volt, hogy sok öltönyös férfi várta a gépet. Fotóriporterek, újságírókat láttunk a repülő ablakából, még vörös szőnyeget is terítettek le.



Középen a meglepett pár

– Azt gondoltuk, valamilyen híres ember utazott velünk, azt várják – vette át a szót Norbi. – Nem sejtettünk semmit, még akkor sem, amikor bekísérték a repülőtéren. Ahol svédasztallal fogadtak minket.

A légitársaság vezérigazgatója, aki a fővárosból utazott le, köszöntött bennünket abból az alkalomból, hogy kétmilliomodikként utazunk ide. Átadta ajándékait, többek között ezt a kétszemélyes utat.

– Közben körbevettek bennünket az újságírók, 4 interjút is adtunk a helyi lapoknak. Tolmácsként dolgozom, így könnyen ment a beszélgetés – mondta Anett.

– A szállodában is tudták,

– hogy mi vagyunk a kétmilliomodik. Az egyik műsoros esztelen szöveget a műsorvezető, és egy palack jégbe hűtött tuniszi bort adott át nekünk.

– Milyen élményekkel tértek haza?

– A szállodában luxuskörülmények között éltünk. Európai ételeket és helyi specialitásokat is találtak elénk. A szállodán kívül végletekkel találkoztunk, a gyönyörű paloták mellett ott sorakoztak a szegények házai is. Az emberek kedvesek, az utcákon nagyon kevés nőt láttunk. Mivel a helyiek a turistákból élnek, minden alkalmat megragadnak arra, hogy a járókelőket becsalogassák, sőt berángassák boltjaikba. Itt is kötelező alkudni, ez néha zavart bennünket.

– Részlet vettünk egy napos sivatagi túrán is, az óázisban mintegy ötven hajcsár várta tevéjével a turistákat, olyan érzésünk támadt, mintha egy taxiállomáson lennénk. Nagy élményt jelentett a tevével, bár a le- és a fel-szállás elég körülményes. Mindenkinek ajánljuk az utat!

– Mikor indultok újra?

– A repülőjegyeket bármikor igénybe vehetjük, úgy gondoltuk, nyáron utazunk, s a két hetet strandolással, napozással fogjuk eltölteni – osztotta meg velünk terveit Gáll Anett és Viszneg Norbert.

Sörös Éva

## A Bajai Kórházból jelentjük

Beszélgetés  
dr. Vass Zoltán  
főorvos úrral, a  
Szemészeti osztály  
vezetőjével

Dr. Vass Zoltán szemész főorvos urat bizonyára nem kell bemutatni nekünk, bajaiaknak, de neve ismerté vált az egész országban még azok számára is, akik olyan szerencsések, hogy nem kerültek szemészeti problémával a kórházba. Ugyanis a szemlencse beültetése szinte elsőként az ő nevéhez fűződik.

– Mióta is történik ez a híres vált beavatkozás a Bajai Kórház Szemészeti osztályán?

– 1970 óta van Baján szemlencse implantáció, ami abban az időben újdonságnak számított, és jóval megelőztük Magyarországon a kórházakat, klinikákat. Ez hosszú ideig tartott, majd ahogy a technikai fejlődés haladt, sajnos, anyagi okok miatt új műszerek tekintetében már nem tudtunk lépést tartani, és bizony a '80-as évek vége felé ezt éreztük is. Olyan technikai eszközök jelentek meg, amelyeknek a hiánya nekünk nagy hátrányt jelentett.

– Gondolom, azért a szemlencse beültetés a nehézségek ellenére is folyamatosan történt.

– Ez így igaz, viszont a szemlencsék minősége, technikája is változott. Most lehetőség nyílt, hogy a '90-es évek elejére kialakult hátrányokat végre leküzdjük. Az elmúlt években sikerült egy modern facemulzifikációs készüléket beszerezni, ez egy francia gyártmányú domifaco.

– Mi ennek a lényege?

– Az a tulajdonsága, hogy kicsiben keresztül lehet a hályogos szemlencsét eltávolítani, és ma már rendelkezünk olyan modern, rugalmas műanyag szemlencsékkel, amit ugyanilyen kis sebet át be lehetett ültetni.

– Ha a korábbi műtéteket nézzük, a beteg szempontjából milyen előnyök vannak?

– Itt ebben az esetben a korábbival ellentétben a lencse az eredeti helyére kerül, tehát az eltávolított szemlencse tokjába kerül az implantátum.

– Hátránya van?

– Sajnos igen. Nagyon sokszor problémát jelent, hogy a megmaradt kis tok zavarja a beteg látását, viszont szerencsére a legmodernebb módszerrel ez megszüntethető. Ez pedig nem más, mint egy pár másodperces lézeres műtét.

– Mindezeket túl is van mire büszkének lenni karácsony óta a Bajai Kórházban, illetve a Szemészeti osztályon, hiszen teljesült egy régi álom.

– Igen, most kell dicsekedni, hogy a kórháznak sikerült beszerezni részben pályázat, részben a kórház anyagi támogatása révén egy modern YAG lézere-

készülék, ami a legkorszerűbb, és minden igényt kielégít. Ezzel párhuzamosan vásároltunk (szintén ugyanettől az amerikai cégtől) egy ARGON lézerekészülék, amivel viszont az ideghártya-műtétek, tehát a retina elváltozásai, így főleg a cukorbetegségek okozta retina-ideghártya elváltozások gyógykezelhetők.

– Köztudott, hogy dr. Nyirati Gábor főorvos ír vezetésével a II. sz. Belgyógyászati osztály országosan is elismert a cukorbetegségek gyógyításában. Gondolom, az ARGON lézerekészülék az ő munkájukat is megkönnyíti.

– Ez így igaz, és a betegek számára nagy előny, hogy már nem kell más városba elmenni, ami bizony eddig komoly idő-és anyagi áldozatot jelentett. Ezeknek a modern eszközöknek a segítségével lényegesen lerövidül az ápolási idő, már nem kell attól tartani, hogy a betegnek sztreped a hálgyósebe, ami a korábbi műtéteknél nagy veszélyt jelentett.

– Ha jól tudom, történt még egy technikai előrelépés az ultrahang-diagnosztika vonatkozásában is.

– Igen, a Bajai Kórház rendelkezik egy diagnosztikai és biometriás ultrahang készülékkel, és a legmodernebb doppler készülék a hét bizonyos napjain a Szemészeti osztály részére is biztosított.

Pécsics Aliz

Apróhirdetését nem csak személyesen, postán vagy telefonon is feladhatja.

Lakossági apróhirdetés: 40 Ft/szó.

Kérjük a hirdetés díjának befizetését igazoló csekkszelvényt küldje el postacímünkre: Délvidék Szerkesztősége 6500 Baja, Kigyó u. 1. Telefon: 79/325-429

## Szolgáltatás

Szilveszta, vízszelvény. Tel.: 79/428-814, Baja, Eber S. u. 11.

Személyautó bérelhető. Tel.: 20/93-90-777.

## Dugulás-elhárítás bontás nélkül.

Víz-, gáz-, fűtőszelvény.

Átalakítások, felújítások.

Baja, Határ u. 32. T.: 79/422-318, 30/9438-763

Vőfély Tel.: 78/464-685.

Használatra nagykereskedés! Érd.: 78/461-0423, mellék.

## TAKARÍTÁS Szőnyeg- és kárpittisztítás.

Glanc Bt. 06-20/9738-806

Szobafestés - mázolás - tapétázás. Tel.: 79/422-586, 18. óráig.

Vállalunk: ács, kőműves, tetőfedő munkákat. Érd.: 79/423-306, 30/458-657.

Szőnyegtisztológép kölcsönzés. Baja, Kólcsey u. 74. 11/7. Tel.: 79/428-459.

Könyvelés folyamatos tanácsadással, adóügyintézés, tb-ügyintézés. M&M Könyvvizsgáló Kft., Baja, Bezerédj u. 2. (TOTÁL benzinkút mellett) Tel./fax: 79/325-797.

Zongorahangolás, javítás garanciával. Ingyenes szaktanácsadás. Dr. Gál Zoltán, Baja, Duna u. 10. Tel.: 79/325-016.

Karosszéria-javítás, kipufogószerviz. Általános lakatosmunkák, vaskapu-korlát stb. Érd.: Bajzerbach Bt., Baja, Szarka u. 21. Tel.: 79/326-411.

## Albérlet

Albérlet-közvetítés. Halászpárt, Müller Reklám-iroda.

Perc utcában 1 szobás lakás kiadó. Tel.: 79/372-228, 16 h után.

1 szobás lakást bérelnek bútorozottan, hosszú távra, idős hölgy részére. Tel.: 79/423-010.

Külön bejáratú, gázfűtéses albérleti szoba olcsón kiadó. Tel.: 79/324-242.

## Oktatás

Vadászstanfolyam indul Szekszárdon. Jelenkezés: 75/313-271-es telefonon.

Angol nyelvtanítás! 79/324-498.

## SZAKMASZERZÉS - Baján!

Szakács-pincér, vendéglátó-vezető, fodrász, szikviz-készítő, virágkötő, kézláb-műkörömpéítő, masször, lakberendező, vadász, boltos, tb-ügyintéző, angol, német alap, külker. ügyintéző, vagonőr, számítógépes, halász, becsús, hegesztő, boltvezető, tűzvédelmi, mérlegképes.

Oktatási Centrum, Baja, Szt. Antal u. 23/B. Tel.: 60/472-513, 79/322-629.

## Kung-fu oktatás kezdőknek, haladóknak!

Önvédelmi technikák, fegyverek elleni védekezés, vizsgalehetőség, reális árak. Wing Chun Kung-fu egyesület. Baja, Ifjúsági Iláz (Petőfi-sziget) Kedd-csütörtök 17.30-19.30-ig. Tel.: 79/321-425, 20/92-79-182.

## Üzlethelyiség

Kenyérsütőde kiadó. Tel.: 79/364-095.

Üzlethelyiség olcsón kiadó Baján, a belvárosban! Tel.: 79/324-242

## Állás

Keresünk napi 5 órás munkára 1 fő számítógépes gyakorlati rendelkező adminisztrátort. Érd.: 30/93-74-699, 79/323-580.

Magyarország legnagyobb független pénzügyi tanácsadó cége irodanyitáshoz munkatársakat keres. Előzetes bejelentkezés: 30/94-36-968 telefonszámon.

Baján felhött körzeti nővér vagy iróki állás betölthető. Érd.: naponta 20-21 óráig, a 79/325-448-as telefonszámon.

Munkalehetőség átképzéssel Ha Ön nem elégedett jelenlegi helyzetével, és váltani szeretne, kérem, hívjon! (Nem átvétel!) 79/378-496, 30/96-53-395.

Felszolgáló állás felvétel. Felsőszentiványi eszpresszóba. Végzettség nem feltétel. Tel.: 30/91-07-423.

Munkalehetőség átképzéssel Nyugat-európai cég keres agilis munkatársakat átképzéssel (3 fő), átképzés ideje alatt garanciált fizetéssel. Jelenkezés: 79/378-496, 30/96-53-395.

Angliába keresünk 18-27 év közötti babszittereket. Alapfokú nyelvtudás szükséges. Várjuk levelet az alábbi címre: Britain's Best Au Pair Agency, PO Box 2005, Thornbury, Bristol, BS 35 1YE, U. K.

A Profi Reklámügynökség önökön dolgozni tudó hirdetésrevezetőket keres. Információ: 20/96-61-970.

## Állat

Szürke gúnárt vennék. Tel.: 79/325-429 (zenetelgőzölés).

Kváló házőrző, tíz hetes kuvasz kutyák eladó 4000 Ft-ért. Tel.: 79/324-114.

## Gépjármű

Eladó Mercedes 207 D, zárt, 1 tonnás tdk. felújítva, kitűnő állapotban. Érd.: 30/93-74-699, 79/323-580.

Japán gépkocsik bontása Madarason. Tel.: 79/358-197, 60/458-358.

## CITROËN KLINIKA

Baja, Akácok u. 6.

A teljes hidraulika-rendszer javítása garanciával.

Fék-, futómű-, motorjavítás, új és bontott alkatrészek.

Gömbtöltés, GÖMBMÉRÉS

06-20/9555-289

Express, Képes Autó, Képes Ingatlan hirdetésfelvétel, fotózás. Profi Reklámügynökség, Kalocsa, Grósz J. u. 1. Tel.: 78/464-276. Royal Broker Biztosításközvetítő Kft., Baja, Pázmány P. u. 4. Tel.: 79/425-208.

TÖRÖTT, totálkáros autót vesznek legmagasabb áron!

Tel.: 06-30/9-440-110.

Mercedes 300 TD 90 évj. full extras, 2,6 mFT. Érd.: 39/839-749.

## AUTÓ NYUGATI NOVÁK ONTÓ

Bontásra autók, alkatrészek VÉTELE, ALKATRÉSZEZELÉS

Alfa, Audi, BMW, Citroën, Daihatsu, Nissan, Fiat, Lancia, Mazda, Mercedes, Opel, Peugeot, Renault, Talbot, Volvo, VW.

Alkatrész-beépítés és gyorsjavítást vállalunk!

Baja, Ipartelepi út 79/322-529, 30/9467-354

## West autóbontó

Baja, Korsós u. 29.

Keleti és nyugati autók vásárlása és alkatrész-értékesítése!

Ny.: H-P 8-16, Szó 8-12 h-ig. Tel.: 79/423-860

## Akkumulátorok a legolcsóbb áron!

12 V, 44 Ah 6000,- Ft-tól

12 V, 55 Ah 7000,- Ft-tól

12 V, 72 Ah 9900,- Ft-tól

Új akkumulátorok 1-3 év garanciával, ingyenes beszereléssel.

ECOSTAT diesel üzemanyagfogyasztás és füstölés-csökkentő készülék árusítása, beszerelése.

Bajazsentistván, Hun u. 17/a

Telefon: 79/429-558

Nyitva: egész nap, hétvégén is!

## ÁLLÓFŰTÉS

150 000 Ft + áfa

79/426-777

## NÉVJEGYKÁRTYA, bélyegzőkészítés - azonnal.

Reklám Müller, 79/425-425.

## AUTÓVILLAMOSSÁG

Alkatrészek, felújított indítómotorok eladása.

## EBERSPACHER

Orbán László, 79/421-700

Baja, Sugovica sor vége.

## AUTÓKOZMETIKA

Cégtulajdonos: Hosszú István

Polírozás, kárpittisztítás, motorblokkvédelem

Baja, Muskatti u. 7.

Telefon: 79/321-923

## Robinsonád

29/191/60 független, szakmunkás végzettségű, válós, káros szenvedélytől mentes, vidám, romantikus, őszinte kapcsolatra vágyó hölgyek fényképes levelet várom. A válaszlevelet "Józi" jellegre a szerkesztőségbe kérem.

Diszkrét társkeresés alkalmi vagy tartós kapcsolattal, illetve házasság céljából. Profi Társkereső Iroda, Kalocsa, Grósz J. u. 1. Tel.: 78/464-348.

## Vegyés

Antik, faragott bútor eladó. Tel.: 79/428-717.

Vásárolnék hagyatékból régi bútor, ami legalább 60-70 éves, pl.: szekrény, szobli, konyhaszekrény, porcelán, csillár és más egyéb. Tel.: 79/324-698.

SÓDER, BETON, HOMOK, TÖZEG gyors házhoz szállítása, TÖRMELEK, SZEMÉLT, FÖLD gépi felrakása, szállítása, HÁZBONTÁS, ALAP-ÉS TELEKFELTÖLTÉS. Földvári László, 30/9435-999 Baja, Hunyadi u. 44.

10-13 éves gyermekre írta, dzsekk és kabátok eladó 32-es húsdaráló, szódás ballon, íróasztal eladó. Érd.: 79/425-085, este.

Házi felszerelés megrendelhető kedvező áron. Tel.: 79/354-037.

3 fejes, régi típusú orosz eke, Kvernland kormánylappal és elhánthatóval felszerelve, üzemi állapotban eladó. Irányár: 85 eft. Érd.: 15 h után, 78/466-703.

Kadarka bor kisebb-nagyobb tételben eladó - 80 Ft/liter. Érd.: 18 h után, 79/372-237.

Oportó eladó. Tel.: 79/342-825.

## KÁRTYANAPTÁRAK!

Müller Reklámiroda Baja, Halászpárt

Használt számítógépek eladók! Érd.: 20/882-2987 vagy este 79/423-148.

Hérs cserépkályha gázgőz eladó! Baja, Monostori út 9.

Keményes gázkonvektor, Hévíz bojler, gáztűzhely és Calor II. eladó. Érd.: Baja, Monostori út 9.

Pb-üzemi gázgőz (szabadtéri fűtéshez) eladó! Érd.: 79/326-411.

## Ingatlan

FUVAROZÁS! 06-30/323-656, 79/323-656.

Új családi ház eladó Baján, szocpol. igényelhető. Tel.: 79/428-717.

Kiscsávoly központjában építési telek eladó. Érd.: 79/322-703.

Baján a belvárosban, a távol-sági buszmegállónál 3 szobás, összkomfortos, gázfűtéses, udvari hárszék eladó.

Érdeklődni: 79/424-830 (7.30-16 h-ig)

Budapest közelében lévő telket cserélnék bajai, lakható ingatlanra (60 m<sup>2</sup>-ig), 6501 Baja, pl. 262.

Baja, Szabadság u. 68. sz. alatt 67 m<sup>2</sup>-es, két szobás, telefonos, egyedi gázfűtésű, összkomfortos, különálló utcai hárszék pinóval, kamrával, padlással eladó. Irányár: 2,65 mft. Érd.: 20/94-35-616 v. 79/324-316.

Kiscsávolyban eladó: 100 m<sup>2</sup>-es teljesen felújított családi ház két garázzsal és 50 m<sup>2</sup>-es melléképülettel (műhelynek alkalmas), parkosított udvarral, 800 m<sup>2</sup> telkes. Irányár: 6,8 mft. Érd.: nappal, 79/423-181, este 322-906.

Eladó vagy vidékre is elcserehető bajai ház. Új padlászobába, lent 2 szoba, ebédlő, konyha, spájz, fürdőszoba, üveg veranda. Sürgős! Tel.: 20/685-237 este, 79/426-071 nappal.

Eladó háromszintes családi ház. A szuterén üzlethelyiségnek kialakítva. Tel.: 79/325-111, 18 h után.

Belvárosban frekvencián helyen építési telek eladó. Tel.: 79/325-111, 18 h után.

Eladó a Vásárhelyi utcában 2 szobás, földszinti, erkélyes, gázfűtéses lakás. Tel.: 79/427-372, 18 h után.

Wimpey lakótelepen II. emeleti, 2,5 szobás, felújított lakás eladó. Tel.: 79/426-883, 322-576.

Kalocsán az Erkel F. u. 20 alatt (volt Somogyi) 100 m<sup>2</sup>-es, régi stílusú téglapályát összkomfortos, azonnal beköltözhetően eladó. Irányár: 1,3 mft. Tel.: 30/95-83-180.

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Bajai Kommunális és Szolgáltató Kft, mint bérbeadó versenytárgyalást hirdet a Baja Város Képviselőtestülete többször módosított 1/1994./I.28./ Ktr. sz. rendeletében foglaltakkal összhangban a Baja város területén lévő, alábbi, nem lakás célú helyiség bérbeadására:

- Létesítmény helye: Baja, SZENTHÁROMSÁG tér 11. sz., üzlethelyiség 14,0 m<sup>2</sup>  
- A bérlemény bérleti díja: 12.000 Ft/m<sup>2</sup>/év + 25% ÁFA  
A bérleti szerződés határozatlan időre köthető.
- A meghirdetett pályázatra bárki jogosult pályázni.  
A pályázónak a pályázathoz mellékelnie kell a Bajai Kommunális és Szolgáltató Kft. által kiadott igazolást, mellyel igazolja, hogy nincs tartozása.
- A bérleti jog elnyerésekor a bérlőnek óvadékot kell fizetnie, melynek mértéke az 1/1994./I.28./ Ktr.sz. rendelet 10. paragr.-a, valamint az ezt módosító Baja Város Képviselőtestület 43/1994./X.1./ Ktr.sz. önkormányzati rendelete 6. paragr. 2. pontja értelmében 12 havi bérleti díjnak megfelelő összeg, melyet a bérlő a bérbeadó elkülönített bank-számlájára a szerződés aláírásától számított 8 napon belül megfizet.
- A pályázó 30.000 Ft eljárási költséget köteles befizetni a pályázat beadásakor, de legkésőbb a meghirdetett határidő előtt 24 órával a Bajai Kommunális és Szolgáltató Kft. (Baja, Kolozsvár u. 1. sz.) pénztárába. Eredménytelen részvétel esetén a befizetett eljárási költség a versenytárgyalás után a helyszínen a kft pénztárában felvehető. Az eljárási költség vissza nem fizetését vonja maga után, ha a pályázó nem jelenik meg a versenytárgyaláson, illetve sikeres pályázat esetén a bérleti szerződést nem köti meg.
- A pályázati ajánlat benyújtásának módja: írásban, zárt borítékban. Helye: Bajai Kommunális és Szolgáltató Kft. 6500 Baja, Kolozsvár u. 1. Beadási határidő: 1999. január 27. nap 12.00 óra
- A pályázók közül az nyeri a bérleti jogot, aki a versenytárgyaláson a legmagasabb összegű bérleti díj megfizetését vállalja.
- Az írásban benyújtott pályázatnak tartalmaznia kell:  
- a pályázó nevét, címét;  
- nyilatkozatot arról, hogy a pályázati feltételeket elfogadja;  
- az eljárási költség befizetését tanúsító elismervény másolatát;  
- a pályázó nyilatkozatát arról, hogy büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti, hogy köztartozása nincs (APEH, TB, Helyi adó, VPOP).
- A versenytárgyalás helye és időpontja:  
Dr. CSERJÉS SÁNDORNÉ Közjegyzői Iroda (Baja, Roosewelt tér 3.)  
1999. január 28. napján, de. 10.00 órakor.

Bővebb felvilágosítás:

Baja, Kolozsvár u. 1. sz. - Ingatlankezelési üzletág  
Telefon: 79/323-655/15 mell., 7.00 - 14.00 óráig



## A piacvezető SIÓ-ECKES hivatalos forgalmazója a TURMIX KFT



### JANUÁR HAVI AKCIÓS AJÁNLAT csak viszonteladóknak!

<b>Sió</b>			
alma	1/1	63.20,-	+ÁFA
narancs	1/1	63.20,-	+ÁFA
vilmoscörte	1/1	95.20,-	+ÁFA
őszibarack	1/1	92.80,-	+ÁFA
alma	0,2	25.60,-	+ÁFA
őszibarack	0,2	33.60,-	+ÁFA

**Hohes C**  
100% narancs  
multivitamin 148,80,-+ÁFA  
alma-acerola



**hohes C**



(10 tálcá feletti rendelés esetén, a készlet erejéig)

## Félévi értesítő Nagybaracsán

A Nagybaracska a Megyei II. osztályú bajnokság Délicsoportjának egyik esélyese-ként indult az 1998/99-es bajnokságban. Az ezáltal adódó terhet figyelemre méltóan viselte a társaság. Az első kilenc forduló alatt az ellenfelek lehajtott fejjel hagyták el a pályát - pontot nem sikerült szerezniük. A csapat első pontjait a 10. fordulón Császáróltésen szerezte el. Az első vereség a 12. fordulón Sükösdön érte e a csapatot, majd az első hazai zakó a következő fordulóban a Jánoshalma, a nagy rivális ellen. Viszont a szezonot úgy fejezték be, ahogy kezdték: magabiztos győzelemmel.

A csapat szinte végig megbízhatóan játszott, noha néha akadtak hibák. A legtöbb gólt ők rúgták, s a legkevesebbet is ők kapták. A Sükösd ellen ugyan nem találtak a kapuba, de heten (ebből hat az első 6 fordulóból) nem is tudták megzörgetni az őszi bajnok hálóját. A 46 rúgott gól a csapat támadó játékát bizonyítja, ami mérkőzésenként 3,06 rúgott gólt jelent, míg a kapott gólok aránya meccsenként 1. Ez Mikolás kapust (no és két meccsen Gallót), valamint a védelmet dicséri.

A csapat az összesített táblázaton 11 győzelemmel, 2-2 döntetlennel és vereséggel, 45-15-ös gólkülönbséggel és 35 ponttal az első helyen végzett.

Ha csak a hazai szereplést vesszük figyelembe, akkor 8 meccsen 7 győzelem, 1 vereség, 27 rúgott és kapott gól, 21 pont van a nevík mellett.

Hétszer szerepeltek idegenben: 4 győzelem, 2 döntetlen, 1 vereség, 19-10-es gólkülönbség és 14 pont a

teljesítményük. Az összes megszerezhető pont (45) 77,77%-át (35 pont) megszerzték. Otthon 24-ből 21-et, ez 87,5%, míg idegenben 21-ből 14-et, ami 66,66%-nak felel meg. A 46 rúgott gól 58,69%-át otthon, míg 41,3%-át idegenben szereztek. Otthon 33,3%-át kapták a góloknak, míg vendégnél 66,6%-ban voltak eredményesek az ellenfelek. A már említett 46 gólon 8 játékos osztozott. A házi sorrend: Kincse Norbert 15 gól, Király Ferenc 10, Pál Zsolt és Farkas Ferenc 5-5, Zrínyi István 4, Kubatov Tibor 3, Puskás Csaba 2, Király Attila 1.

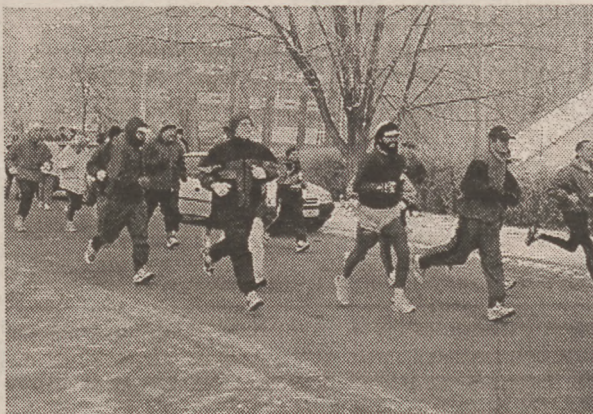
Mesterhármast Kincse ért el a Géderlak ellen. 4 játékos 7-szer duplázott: Kincse 3-szor, Király F. kétszer, míg Puskás és Farkas 1-1-szer.

A csapat legtöbbször a Mikolás-Ercsi - Szalai, Fargó-Farkas, Zrínyi, Kubatov, Puskás, Pál-Kincse N., Király F. összeállításban lépett pályára. De kezdőként játszott Kincse F., Tóth Gy., Galló Z., Király A., Major Csaba is. Valamint pályára lépett Papp Viktor, és az ősszel sokat sérült Árgyelán Nándor is.

Összességében elmondható, hogy a Nagybaracska maximálisan teljesítette az elvárakat, hisz az első helyen várja a tavaszi folytatást. És végül, de nem utolsósorban a nézőkről: A hazai meccsen 300-400-an voltak, míg idegenben is igen sokan elkísérték a csapatot. A legtöbbben a Dunafalva elleni rangadót (3-1) látták: 600 néző szurkolta végig a szomszédvárak összecsapását.

S. G.

## Szilveszteri futás



A hideg, ködös idő ellenére több, mint 60 résztvevője volt a hagyományos szilveszteri futóversenynek Baján, a Petőfi-szigeten. (Sz. F.)

### BUZA Gazdabolt

Baja, Dózsa Gy. u. 220. (Bajaszentistváni tanpostával szemben) Tel.: 79/324-152

### Elektromos fűnyíró

gyűjtőzsákos, 1000 W-os, 27.500 Ft helyett 14.750 Ft.

50% kedvezmény!



### Meghívó

Tisztelettel és szeretettel meghívjuk Önt, rokonait és barátait

### Fehér Sándor (Leó)

festő kiállításának megnyitójára.

A bemutatásra kerülő alkotásokat figyelmükbe ajánlja:

Schmidt Antal biológus Helye: a Dózsa György Óvoda és Általános Iskola "A" épülete Ideje: 1999. január 15. (péntek) 16 óra

### Karácsonyi játéknak nyertes sorsjegyei:

PIROS 100-as, SÁRGA: 87-es, 72-es, 15-ös, 63-as FEHÉR: 55-ös, 56-os, 59-es, 65-ös.

A nyeremények az üzletben, nyitvatartási időben vehetők át.



HALAT és rozsdamentes BOGRÁCSOT SZWOBODÁÉKTÓL!

BAJA, Arató u. 11. Telefon: 79/422-448, 30/9285-215

## Láttam az évszázad - focimérkőzését...

Nagyon fukarkodom a szavakkal, ha azt mondom, hogy felejthetetlen volt.

Akkoriban Ózdon dolgoztam, mint bányászlap-szerkesztő. A környékbeli bányászok ugyancsak vérbeli futballdrukkerek híreben álltak.

Az újságok már hetekkel korábban latolgatták a világhírű angol labdarúgó válogatott magyarországi esélyeit az elszennvedett 6-3-as angolai vereségük után. Az angolok azzal a biztos tudattal jöttek Magyarországra, hogy olyan revansot vegyenek a magyaroktól, amire emlékezni fog a futballvilág.

A felfűtött hangulat a tenetfokára érkezett. Végre eljött a várva-várt nap; az Ózdi Szénbányászati Tröszt 10 ajándék jegyet kapott az évszázad második mérkőzésére. Nagy szerencsémre ebből egy nekem is jutott.

Amikor beléptünk a Népstadionba, már hatalmas hangorkán fogadott bennünket. Mondanom sem kell, hogy az Angliában világsikert aratott magyar válogatottat éljenezte a zsúfolásig megtelt stadion magyar szurkolótáborára, melynek hangorkánja elnyomta az egyébként szép számú angol szurkoló buzditó kiáltásait.

Végre megjelent a játékoskijáróban az angol, majd a magyar csapat. A sípszó elhangzott, amit elnyomott a "hajrá, magyarok!" biztatás.

Már az első percekben látni lehetett, hogy az angolai győzelem nem a szerencse, még inkább nem a véletlen ajándéka, hanem a hihetetlen győzni akarás, a példa nélküli összjáték és a tökéletes technika eredménye volt.

A játék részleteit most nem kívánom felidézni, hiszen ezt már jó néhányszor láthatták a tévé képernyőjén, csupán egyetlen gólt a 7. körűl, amelyik a legjobban tetsetett.

Egy jobb oldali beadásnál Kocsis háttal állt a kapu előtt. Érezte, hogy a beadást neki szánták. A labda magas ívben repült, Kocsisnak már nem volt ideje a kapuval szembe fordulni, mert körülötte álltak az angol védők.

A labda már nagy sebességgel szállt el a védők feje fölött. Kocsis pillanatok alatt átlátta a helyzetet; hanyatt vágódva, célzás nélkül, bizonyos lövést küldött a kapu felé. Ami ezután következett, azt kifejezte a szűnni nem akaró hangorkán. Az angol kapus nem akart hinni a szemének. Sz. F.

## BETŪJÁTÉK

Lapunk új játékot indít. A vállalkozó szellemű olvasóink feladata az, hogy az itt található "értelmetlen" betűhalmaz összes(!) elemét csak egyszer felhasználva értelmes magyar szavakat (országneveket) alkossanak, és azokat levelezőlapon eljuttassák szerkesztőségünkbe. A sorsoláson csak a lapból kivágott szelvényekkel lehet részt venni. A helyes megfejtők között könyvjutalmakat sorsolunk ki.

Beérkezési határidő: 1999. január 19. kedd - 16 óra  
Cím: Délvidék Szerkesztősége 6500 Baja, Kígyó u. 1.

Ezen a héten három ország nevéit rejtettük el.

A betűink:

A A A E E É G I I L  
K N N O R R V Y Z

Megejtés:

- .....
- .....
- .....



## Ifj. Földes Vilmos – a Mester

A fiatal biliárdzenitőről szinte az egész város hallott már. Az 1998-as év végére 14(!) évesen a felnőtt ranglista negyedik helyére küzdött fel magát. Ha valaki pedig kinyitná a legújabb Guinness Rekordok könyvét, az ne lepődjön meg, azon, hogy az ifjú sportolót is megtalálja benne. Az elmúlt évi szerepléséről, edző-édesapja nyilatkozott.

– Az 1997-es évet Vili a 14. helyen zárta, s klubja, a Kecskeméti Fordan Biliárd Klub legjobb játékosaként '97-ben és '98-ban is. A csapat pedig a legmagasabb osztály ezüstérmese lett. S mivel a klub első számú játékosaként több csapatbajnoki meccset is játszhatott, ezáltal több ranglistapontot szerezhett. A klubjában egyébiránt 80%-os teljesítményt nyújtott. 10 meccsből nyolcszor nyert. Minden hónapban más-más helyszínen van egy pontszerző verseny, ahol rengeteg dobogós helyezést mellett, sokszor végzett pontot érő helyen. Csak a felnőtt mezőnyben indul, ahol 50-60 fő közül, ha a 16-ba bejut, akkor már kap pontot. A biliárdban az idény szeptembertől májusig tart és a tavalyi évben, a Mesterek Tornáján, ahol a ranglista első tizenhat helyezettje indul, Vili a 9-es játékban első lett. Szeptemberben még a hatodik helyen állt a listán, az évet már a negyedikén zárta. Így bekerült a felnőtt válogatott keretébe, ezt lemondjuk, mert, aki szerepel a felnőtt válogatottban az abban az évben nem indulhat a junior Eb-n, s így nem kvalifikálhatja magát a vb-re. Mivel az idén Európa adhat ott-hont a vb-nek, ez most elérhető

lesz Vilinek. Az OB-n betegesen indult, de a 14/1-es játékban negyedik, a 8-asban és 9-esben kilencedik lett. Nemzetközi versenyen Komarnóban indult a junior csapat EK-n, ami a nem hivatalos Eb. Ezen 10-11 együttes indul, a magyarok hatodikok lettek, Vili 100 %-os teljesítményt nyújtott. A verseny korhatára 18 év, a fiam ekkor még csak 13 éves volt. A hollandiai junior Eb-n egyedül képviselte Magyarországot és a nyolcas játékban ötödik lett.

Megtartották a '99-es év nyitóversenyét is Budapesten, a Gold Cram Biliárd Centerben, ahol ezüstérmes lett 60 induló közül. Egy év alatt nyújtott teljesítményére a televíziós csatornák is felfigyeltek, közel egyórás anyag készült róla. Sajnos szponzor még így sem jelentkezett, pedig továbblépéséhez – edzőtáborok, nemzetközi versenyek – szüksége lenne egy, nevet több támogatóra, akik fedeznék a kiadásainkat.

– Ha jól tudom, az új évben klubot cserél Vili?

– Igen, a Szeged csapatában folytatja pályafutását, mert ők a hazai versenyekre több pénzügyi támogatást tudnak nyújtani. Ezt a fejlődése szempontjából mindenképp ki kell használni.

Majd az ifjú versenyzőhöz fordultam két kérdés erejéig.

– Melyik versenyen nyújtott teljesítményeddel vagy elégedett, s melyikkel nem?

– A Mesterek Tornájára emlékszem a legszívesebben, mert ott nyújtottam olyan teljesítményt, amelyet szerettem volna, s olyan verseny nincs amire nem szívesen emlékszem.



A biliárdzseni

– A Szegedbe való igazolás-tól mit vársz?

– Kecskeméten első számú játékos voltam, itt pedig van olyan csapat, akinél jobb akartok lenni, tehát van motiváció.

Vili a tavalyi év során részt vett a Győr Plaza és a váci sportcsarnok avatóján, a válogatott kerettagokkal együtt, a cél a biliárd népszerűsítése volt – bemutatni jelleggel.

A tervekről az édesapa beszélt.

– Szeretnénk indulni az egyéni Eb-n Lengyelországban – augusztusban lesz – ahonnan jó szereplés esetén bejut a vb-re, ami, ahogy már mondtam, Európában lesz. S mivel 2004-

ben olimpiai sportág lesz a biliárd, célba vesszük azt is, hisz akkor még csak 19 éves lesz a fiam. Az idei évre visszatérve, ha megtartja a ranglistán elfoglalt helyét már elégedett leszek. És, jó lenne, ha a bajnokságban dobogós végezne.

Erre van esélye, hisz tavalyi előtt 9. volt, tavaly 5., ez ugye egy év alatt négy helynyi javítás. S, ha azt nézzük, hogy megint eltelt egy esztendő...

S. G.

\*\*\*

(Ha bárki szívesen támogatná az ígéretes karrier előtt álló Vilmost, annak mind ő, mind szülei nagyon örülnének.)

## Fenyőfa kupa '98

Az elmúlt hónap utolsó tanítási hetének szerdai és csütörtöki napján került megrendezésre a hagyományos Fenyőfa kupa kispályás labdarúgóturna. A fiúknál kilenc, a lányoknál hét középszintű csapat indult.

**Végeredmény:**  
**Fiúk:**

1. Szt. László ÁMK, 2. Türr István Szki., 3. Jelky András Szki. és Szmk., 4. Hunyadi János Gimn. – Bácsalmás, 5. Bereczki Máté Szki., 6. Tóth Kálmán Szki., 7. Frankel Leó Gimn., 8. III. Béla Gimn., 9. Bányai Júlia Szki. és Szmk.

A döntőben: Szt. László – Türr 1-0 (góll: Sibalán D.)

**Küldöndjék:**  
Legjobb játékos: Kiss Gyula (Szt. László)

Legjobb kapus: Penczinger Tamás (Türr)  
Gólkirály: Földvári Csaba (Jelky)

**Lányok:**

1. Hunyadi János Gimn. – Bácsalmás, 2. Frankel Leó Gimn., 3. III. Béla Gimn., 4. Türr István Szki., 5. Szt. László ÁMK, 6. Bányai Júlia Szki. és Szmk., 7. Jelky András Szki. és Szmk.

**Küldöndjék:**  
Legjobb játékos: Jámbor Anett (Türr)

Legjobb kapus: Hirschmann Bea (Frankel)  
Gólkirály: Sinyi Szilvia (Hunyadi)  
Stefánovits Gábor

## Februárban Baján játsszák a döntőt

OIK elődöntő, Pécs.

A BHKK-Turmix eredményei:

**MATÁV-Pécs – BHKK-Turmix 68-89 (34-45)**

Baja: Kancsár 35/6, Póti 19, Morgen 14/3, Éber 12, Mészáros 7.

Csere: Nádasdi 2, Ikotity, Mátis, Kéring, Sibalán Zs., Likár, Kovács.

**BHKK-Turmix-Kaposvár 94-79 (49-41)**

Baja: Kancsár 37/9, Éber 21, Mészáros 14, Morgen 12, Póti 8. Csere: Sibalán Zs. 1, Nádasdi 1, Mátis, Kéring, Ikotity, Likár.

A BHKK-Turmix – Körmen (20-0) félbeszakadt, mert a körmenői edző az 5. percben összehívta a bírót egy ítélettel, és levitá csapatát a pályáról!

**Végeredmény:**

I. BHKK-Turmix, II. MATÁV-Pécs, III. Körmen, IV. Kaposvár.

Az OIK döntőjébe az első két helyezett csapat jutott. Mivel a DIANA SE nem jutott a döntőbe, ismét Baja ad otthont a döntőnek, ami február 18-21. között kerül megrendezésre az MNÁMK sportcsarnokában.

**A csoportok beosztása:**

A-csoport: Bajai HKK-Turmix, Paks, Danone Honvéd, Falco

B-csoport: Szolnok, Soproni Ászok, MATÁV-Pécs, Debrecen

Id. Véték Frigyes elmondta, hogy a tavalyi nagyszerű rendezés eredményeképp kapta meg Baja a rendezés jogát, s reméli, az önkormányzat is átérzi ennek jelentőségét, s nem hagyja magára a klubot a rendezés költségeiben sem, de szívesen fogadják vállalatok, vállalkozók segítségét is.

S. G.

## Sugóhíd Horgászbolt

BIZONYOS BOTOK, ORSÓK

**20 - 50% ÁRENGEDMÉNY!**

Amíg a készlet tart!

SILSTAR, DAM, BALZER, ABU, SHAKESPEARE...

Nyitva: 8-17, Szombat: 8-13, Vasárnap: 8-11  
Baja, Halászpárt 2.

Tel.: 79/426-627

## Michna Ottó elégedett!

– Hogyan értékel az elmúlt szezont?

– Az éves összesítésben az "N" abszolút 8. helyén végztünk, sok erősebb autót (Ford, Subaru, Mitsubishi) megelőzve a 40 fős mezőnyből. Saját kategóriánkban bronzérmesek lettünk úgy, hogy az utolsó futamon magasabb kategóriában indulunk. Egész jól sikerült év volt, legjobban az Opel-el elért összesített eredménynek örülök, hisz velünk azonos erősségű autók mind mögöttünk zártak.

– Mely verseny eredményével vagy elégedett, és melyikkel nem?

– A Kassa ralin elért győzelemmel (N3: I. hely., N abszolút: V. és abszolút XI.) maximálisan elégedett vagyok. Hogy melyikkel nem? Nos, ha a műszaki hibákat nem vesszük figyelembe, akkor azt kell, hogy mondjam, nem volt ilyen verseny.

– Ki volt a legnagyobb ellenfeled az idény során kategóriáidban?

– Az óra! Hisz amíg az autó ment, az elsőnk voltunk.

– Hogy voltál magával az autóval megelégedve? Milyen autót az Opel?

– Nagyon-nagyon jó kis autó az Astra. 2000 cm<sup>3</sup>-es első kerék meghajtású, 151-152 LE. Navigátorral, Sárközi Péterrel bizonyítottuk, hogy erősebb autók legyőzésére is képesek vagyunk. Összességében elégedett vagyok. De ez a siker nem születhetett volna meg szervizcsapatunk nélkül. Tagjai: Dély Gábor csapatvezető és koordinátor, Geiser Zsolt, Prodán Gábor, Sárközi István és Bognár Tamás.

– Az utolsó futamon már N4-es Ford Escorttal indul-

tál. Mi volt az oka az autóváltásnak?

– Szakemberek is úgy látták, hogy kinőttem az N3-as kategóriát, és ezért váltottam, no és persze terveztem a jövőbe is. A Ford Escort Cosworth egy négykerék meghajtású 300-350 LE-s autó. Valamint a média is nagyobb figyelmet fordít új kategóriáimra, ami a támogatók miatt sem elhanyagolható. Így a Vizin-Gönczi duóval vagyok egy kategóriában. Laciék egyébként az "N" abszolútban is, és az N4-ben is bronzérmesek lettek. A díjkiosztóra a budai várban került sor, ahol jó volt látni, hogy Bajáról, amelynek közvetlen közelében egy pálya sincs, országos szinten az egyik leg-erősebb klub került ki, a Ba-

jai Autó- és Vízisport Egyesület jóvoltából.

– Milyen volt a Mecsek Rali egy erősebb autóval?

– Mindössze 3 km próbát tudtam menni vele, majd a turbó szétrobbant. A szervizcsapat csak a tartalékokat tudta feltenni, amelyről a másnap első gyorsaságin derült ki, hogy fele olyan jól működött. Ez 50-60 LE mínusz jelentett, igaz, így is erősebb volt az Astránál, de ha ez a plusz is benne lesz, a kifizető célok elérhetőek lesznek.

Itt szeretném szurkolóinknak megköszönni, hogy egész évben követtek minket, és reméljük, jövőre hasonló élményben lesz részük. Köszönjük a Hajdúsági Gabona Rt-nek, a Daten-Kontor Rt-nek – főbb támogatóinknak – a segítséget, és mindenkinek boldog új esztendőt kívánunk.

Első versenyünk az Esztergom rali március utolsó hétvégéjén.

S. G.

## Úszóhírek

Évzáró úszóverseny helyszíne volt Dunaújváros, ahol 1998. december 19-én álltak utójára rajtkőre a Bajai Spartacus Víz-úgy SC úszói. Méltóképpen zárták az évet, hiszen a nyolc fős csapat az alábbi eredményeket érte el:

**200 m gyors:** 1. Hosszú Katinka 2:32,37; 2. Poros Tímea 2:21,14; 3. Kocsis Kyra 2:22,64; 5. Gergely Andrea 2:23,69; 8. Rác Balázs 2:51,65.

**100 m pillangó:** 1. Gergely Andrea 1:08,28; 2. Poros Tímea 1:11,74; 4. Kocsis Kyra 1:12,96.

Edzők: Paksi László, Bakos László.

S. G.

## Papírforma eredmények

**Bajai EFSK-ESC Debrecen 84-52 (46-22)**  
NB I/B-csoportos női kosárlabda mérkőzés, rájátszás

Baja, 50 néző. Vezette: Hollósy, Márton.

**BEFSK: Horváth 13/9, Császár 12, Acsai 12, Sibalán 25/3, Fedor 20/18, Csere: Obádovics 2. Edző: Pump Gábor.**

Egy olyan mérkőzés elé nézett a csapat, amelyen abszolút esélyesként lépett pályára Sibalánnal és Császárral kiegészülve. Acsai a tőle megszokott nyugalommal bevett kettő duplát, míg Fedor egy triplát, s ezzel meg is adták a találkozó alaphangját. Ezután Sibalán, Horváth és Császár is pontosan célzott, sőt a székszárdi center a palánk alatt, védekezésben is

megkeserítette a hajdúságiak életét, így egyértelmű volt a húsz pont feletti előny 20 perc után.

A szünetet követő három percben a hazaiak az öltözőben maradhettek, mert a Debrecen egy 9-0-ás szakasszal nyitott.

Majd Pump mester rendezte a sorokat, a lányok pedig elővették Baja rettegett fegyverét, a hárompontost. Ebből bő öt perc leforgása alatt Fedor hármat, Horváth kettőt, Sibalán pedig egyet dobodva, nemcsak visszaállították, de növelték is a csapat előnyét. Ezután még nőtt a két csapat közötti különbség, így a Baja valamelyest feledtette a kupafüskét.

A két csapat nem volt egy súlycsoportban, de ez semmit nem von le a bajai lányok sikeréből.

**Kitűnt:** Sibalán, Császár, Fedor, illetve Kondacs 18.

**BAJAI EFSK – BSE-ESMA 35-156 (22-74)**  
Női kosárlabda Magyar Kupa mérkőzés, nyolcadöntő

Baja, 100 néző.V.: Balogh, Király.

**Bajai EFSK: Mázsar 4, Horváth 3, Acsai 10/6, Obádovics 5, Katanich E. 5. Csere: Pumpné 1, Greksa 5/3, Deli 1, Kunvári 1. Edző: Pump Gábor.**

**Kipontozódott:** Obádovics 19. p., Horváth 20. p., Kancsár 33. p., Acsai 37. p.

**Kitűnt:** senki, ill. mindenki.

S. G.

## Szilveszter Kupa – címvédéssel

Négy napon át tartott a Szilveszter Kupa 1998. Terenlabdarúgó Torna az MNÁMK sportcsarnokában. Az eseményen 38 csapat vett részt két kategóriában, s szinte minden csapatban volt igazolt játékos. A profi ligától kezdve minden osztályt képviselt egy vagy több labdarúgó.

**Végeredmény:**

"Öregfiúk" kategória:  
1. Bajai SK, 2. Császártöltés, 3. Újváros-PANACO, 4. Ipartestület.

Döntő mérkőzés: BSK-Császártöltés 2-0

**Küldöndjék:**  
Legjobb játékos: Szűcs László (BSK)

Legjobb kapus: Gubik János (Császártöltés)

Gólkirály: Evancs Zoltán (BSK) 6 góllal  
Nyílt kategória: 1. Rittgasser és Müller, 2. Autó Jász, 3. Sugovica, 4. Maxi Gáz.  
Döntő mérkőzés: R+M-Autó Jász 2-0

## WORLD SPORT

**Ajánlatunkból:**

- Aerobic cipők 4990 Ft-ért

- Teremfutball cipők 4990 Ft-ért

- Gumis futballcipők 4990 Ft-ért

- Kézi-, röplabdás cipők 4990 Ft-ért

- Jégkorcsolya, -Sírúhák,

- Télikabátok 7990 Ft-tól.

**Kalocsa Szt. István kir. u. 81. 78/465-392; 30/9956-170**

## ALARM SERVICE BAJA, Tóth K. u. 54. Tel./fax: 79/325-694

- Komplet biztonságtechnikai hálózatok telepítése.  
- Lakásriasztók, tűzjelzők tervezése telepítése, szaktanácsadás.  
- Elektromos kapuzamogtatás.

- Riasztórendszerek 24 órás rendőrségi számítógépes felügyelete.  
- Autóriasztók, lopásjelzők, elektromos ablakemelők, centrálzárok, rádiótelefon-kihangosítók beszerelése.

## FÜGGTLEN REGIONÁLIS KÖZLETTETI HETILAP "Írásban sohasem hazudok!"

# Délvidék

Felelős szerkesztő: BANGA SZABOLCS

Munkatársak:

BÁNÁTI TIBOR, BAYER BÉLA, BEREZKI BÉLA, CSÖZIK LÁSZLÓ, ELEK PÉTER, GAJDOS ÉVA, GERI ISTVÁN, HERCEG JÁNOS, OSZTHEIMER CSABA, PELLER PÁL, DR. RICHNOVSZKY ANDOR, DR. SOLYMOSS EDE, SÓRÓS ÉVA, STEFÁNOVITS GÁBOR, SZORG RÓBERT

Lapmenedzser: SZABÓ HAJNALKA

Szerkesztőség:  
6500 Baja, Kigyó u. 1. Telefon/fax: 79/325-429 Telefon: 79/422-376  
Kiadóhivatal: Független Délvidék Bt. 6500 Baja, I.v. ker. 34.  
http://members.tripod.com/~delvidek e-mail:delvidek@freemail.c3.hu  
Nyomdai munkálatok: DMKFT Nyomda Szeged. Felelős vezető: Hocz Pál  
ISSN 1219-8137